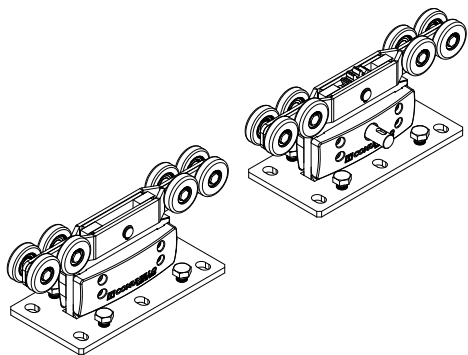


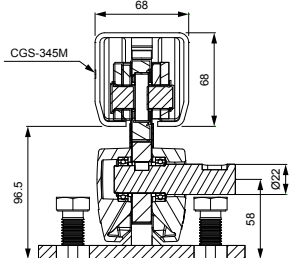
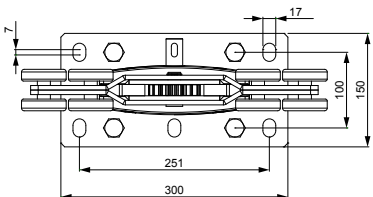
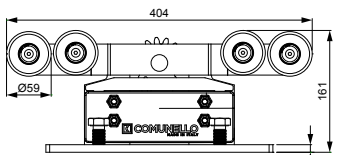
Art. CGS-500.8 M



UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

91300386 - 03/20 Rev.01



Art.		Code		Kg
CGS-500.8 M	MINI	10131500 001	1	21,5

ITA

IMPIEGO: Carrelli per cancelli autoportanti con trasmissione integrata.
TIPO: Kit carrelli a 8 ruote Integrator Master & Slave.
FISSAGGIO: Utilizzare 6+6 tirafondi CG-348 M16 o opportuni tasselli (entrambi non forniti). Per le dimensioni del basamento in calcestruzzo vedere tabella 1. La base permette la regolazione in altezza mediante le 4 viti M16 e l'apposita contropiastra CG-05.
MATERIALE: Acciaio Zincato elettroliticamente ed Alluminio Verniciato.
RICICLO: Smaltire il corpo (ruote, piatti e perni) come materiale ferroso e le protezioni laterali come alluminio, secondo le leggi del paese di installazione.
PARTI SOGGETTE AD USURA: Cuscinetti, ruote ed ingranaggi.
AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione riportate nelle istruzioni ed eseguite da personale qualificato.

CARATTERISTICHE TECNICHE				
PESO PEZZO			21,5 Kg	
PORTATA (forza massima sull'asse del cancello) NON È IL PESO DEL CARRELLO			F1 max 1200 Kgf	
COMPONENTI ABBINABILI			CGS-345M	
CADENZA MANUTENZIONI				
CASA PRIVATA	AZIENDA	MAGAZZINO	CONDOMINIO <20 UNITA'	CONDOMINIO > 20 UNITA'
2 ANNI*	2 ANNI*	1 ANNO*	6 MESI*	6 MESI*
Verificare funzionalità e integrità dei carrelli.				
Pulire la zona inferiore di contatto tra ruote e binario				
Verificare che i carrelli siano solidali con il basamento in calcestruzzo				
Ingrassare gli ingranaggi con grasso apposito (FIG.4)				
Verificare usura ingranaggi e cremagliera				
Verificare fissaggio viti di bloccaggio della cremagliera sulla monorotaia				
*La tempistica indicata è relativa ad un ambiente di lavoro normale (non ambiente marino o aggressivo).				

DE

GEBRAUCH: Wagen mit integriertem Getriebe für selbsttragende Tore.
TYP: 8-rädiger Laufwagen Kit Integrator Master & Slave
BEFESTIGUNG: Verwenden Sie 6 + 6 Ankerbolzen CG-348 M16 oder geeignete Anker (beide nicht im Lieferumfang enthalten). Maße des Betonsockels siehe Tabelle 1. Der Sockel ermöglicht die Höhenverstellung mit den 4 Schrauben M16 und der speziellen Gegenplatte CG-05.
MATERIAL: Elektrolytisch verzinkter Stahl und lackiertes Aluminium.
WIEDERVERWENDUNG: Entsorgen Sie der Laufwagenkörper (Räder, Platten und Stifte) als Eisenmaterial und die Seitenschutzelemente als Aluminium gemäß den Gesetzen des Installationslandes.
ABNUTZUNGSPFLICHTIGEN TEILEN: Lager, Räder und Zahnräder.
HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Eigenschaften des Produkts ohne vorherige Ankündigung seinen Bedürfnissen anzupassen. Der Hersteller haftet nicht für auch nur teilweise Änderungen am Produkt und die angegebenen Leistungen sind nur gültig, wenn die in der Anleitung angegebenen und von qualifiziertem Personal durchgeführten Installationsmethoden befolgt werden."

TECHNISCHE DATEN				
STÜCKGEWICHT			21,5 Kg	
KAPAZITÄT (maximale Kraft auf die Torachse) IST NICHT DAS GEWICHT DES TORS			F1 max 1200 Kgf	
KOMBINIERBARE KOMponenten			CGS-345M	
WARTUNGSPLAN				
WOHNHAUS	FIRMA	LAGER	WOHNHAUS <20 WOHNUNGEN	WOHNHAUS > 20 WOHNUNGEN
2 JAHRE*	2 JAHRE*	1 JAHR*	6 MONATE*	6 MONATE*
Die Funktionstüchtigkeit und Unversehrtheit der Wagen prüfen.				
Die Kontaktfäche von Rollen und Schiene sauber machen.				
Sicherstellen, dass die Wagen fest mit dem Unterbau aus Beton verbunden sind.				
Fetten Sie die Zahnäder mit dem entsprechenden Fett ein (FIG. 4).				
Zahnrad- und Zahnstangenverschleiß prüfen				
Überprüfen Sie, ob die Befestigungsschrauben des Zahnstangen an der Einschienebahn befestigt sind				
*Die Angaben beziehen sich auf einen Standort mit normaler Belastung (nicht in der Nähe von Salzwasser oder mit besonders aggressiven Bedingungen).				

FR

UTILISATION: Chariots avec transmission intégrée pour portails autoportants.
TYPE: Kit de chariots Integrator à 8 roues Master & Slave.
FIXATION: Utiliser 6 + 6 boulons d'ancrage CG-348 M16 ou des ancrages appropriés (les deux non fournis). Pour les dimensions de la base en béton, voir le tableau 1. La base permet un réglage en hauteur à l'aide des 4 vis M16 et de la contre-plaque spéciale CG-05.
MATÉRIAU: Acier galvanisé électrolytiquement et aluminium peint.
RECYCLAGE: Éliminer le corps (roues, plaques et goupilles) comme matériau ferreux et les protections latérales comme aluminium, conformément aux lois du pays d'installation.
PIÈCES SOUMISES À L'USURE: Roulements, roues et engrenages.
AVERTISSEMENTS: Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit en fonction de ses besoins sans préavis. Le fabricant n'est pas responsable des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si les méthodes d'installation précisées dans les instructions et effectuées par du personnel qualifié sont suivies.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES					
POIDS PIECE			21,5 Kg		
CAPACITÉ (force maximale sur l'axe du chariot) N'EST PAS LE POIDS DE LA PORTE			F1 max 1200 Kgf		
COMPOSANTS COMBINABLES			CGS-345M		
FREQUENCE ENTRETIENS					
MAISON PARTICULIER	ENTREPRISE	DEPOT	IMMEUBLE <20 UNITES	IMMEUBLE > 20 UNITES	
2 ANS*	2 ANS*	1 AN*	6 MOIS*	6 MOIS*	
Vérifier le bon fonctionnement et le bon état des chariots.					
Nettoyer la zone inférieure de contact entre les roues et le rail					
Vérifier que les chariots soient solidaires du socle en béton					
Graisser les engrenages avec la graisse appropriée (FIG.4)					
Vérifier l'usure de engrenages et crémaillères					
Vérifier la fixation des vis de verrouillage de la crémaillères sur le rail					
* Le schéma se rapporte à un milieu de travail normal (pas un milieu marin ni particulièrement agressif).					

ESP

USO: Carros con transmisión integrada para puertas autoportantes.
TIPO: Kit de carros Integrator de 8 ruedas Maestro & Esclavo.
FIJACIÓN: Use 6 + 6 pernos de anclaje CG-348 M16 o los anclajes apropiados (ambos no incluidos). Consulte las dimensiones de la base de concreto en la tabla 1. La base permite el ajuste de altura utilizando los 4 tornillos M16 y la contraplaca especial CG-05.
MATERIAL: Acero galvanizado electrolíticamente y aluminio pintado.
RECICLAJE: Deseche la estructura principal (ruedas, placas y pasadores) como material ferroso y las protecciones laterales como aluminio, de acuerdo con las leyes del país de instalación.
PIEZAS SUJETAS A DESGASTE: Rodamientos, ruedas y engranajes.
ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de cambiar las características del producto de acuerdo con sus necesidades sin previo aviso. El fabricante no es responsable de las modificaciones parciales del producto y los rendimientos declarados son válidos solo si se siguen los métodos de instalación indicados en las instrucciones y realizados por personal calificado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS				
PESO PIEZA			21,5 Kg	
LA CAPACIDAD (fuerza máxima sobre el eje del carro) NO ES EL PESO DE LA PUERTA			F1 max 1200 Kgf	
COMPONENTES COMBINABLES			CGS-345M	
CADENCIA MANTENIMIENTOS				
CASA PARTICULAR	EMPRESA	ALMACÉN	INMUEBLE EN CONDOMINIO <20 UNIDADES	INMUEBLE EN CONDOMINIO > 20 UNIDADES
2 AÑOS*	2 AÑOS*	1 AÑO*	6 MESES*	6 MESES*
Verificar funcionalidad e integridad de los carros.				
Limpiar la zona inferior de contacto entre ruedas y vía				
Verificar que los carros sean solidarios con el basamento de hormigón				
Engrasar los engranajes con la grasa adecuada (FIG.4)				
Controlar el desgaste de engranajes y cremalleras				
Comprobar la fijación de los tornillos de bloqueo de la cremallera al monorriel				
*El presente esquema es relativo a un ambiente normal de trabajo (no ambiente marino o agresivo).				

EN

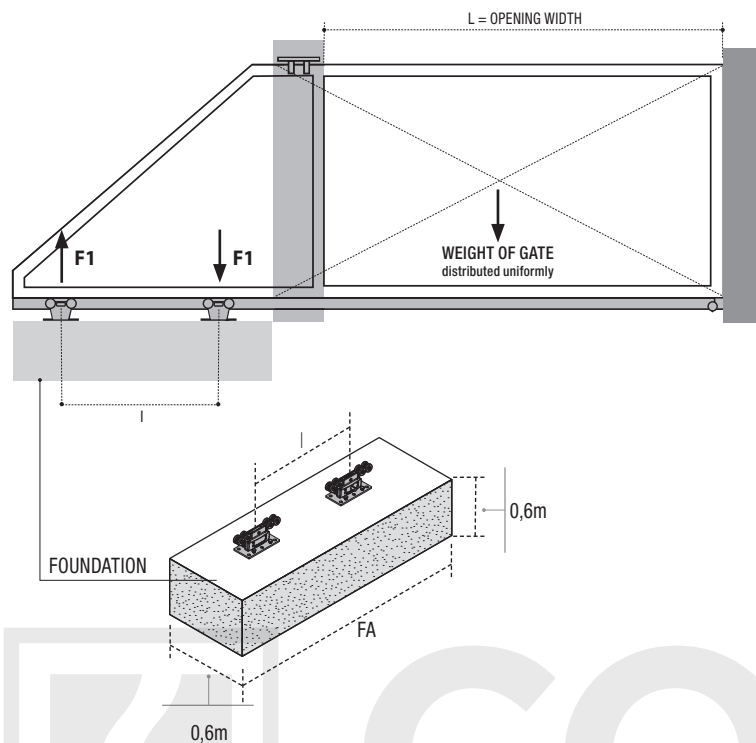
USE: Carriages with integrated transmission for cantilever gates.
TYPE: 8 wheel Integrator Master & Slave carriages kit.
FIXING: Use 6 + 6 anchor bolts CG-348 M16 or appropriate anchors (both not supplied). For the dimensions of the concrete base, see table 1. The base allows height adjustment using the 4 M16 screws and the special counter-plate CG-05.
MATERIAL: Electrolytically Galvanized Steel and Painted Aluminum.
RECYCLING: Dispose of the main structure (wheels, plates and pins) as ferrous material and the side protections as aluminum, according to the laws of the country of installation.
PARTS SUBJECT TO WEAR: Bearings, wheels and gears.
WARNINGS: The manufacturer reserves the right to change the characteristics of the product according to their needs without prior notice. The manufacturer is not liable for even partial modifications of the product and the declared performances are valid only if the installation methods indicated in the instructions and performed by qualified personnel are followed.

TECHNICAL CHARACTERISTICS					
WEIGHT OF PART			21,5 Kg		
CAPACITY (maximum force on the carriage axis), IT IS NOT THE WEIGHT OF THE GATE			F1 max 1200 Kgf		
COMBINABLE COMPONENTS			CGS-345M		
MAINTENANCE FREQUENCY					
PRIVATE HOME	BUSINESS	WAREHOUSE	CONDOMINIUM <20 UNITS	CONDOMINIUM > 20 UNITS	
2 YEAR*	2 YEAR *	1 YEAR *	6 MONTHS*	6 MONTHS *	
Check the functionality and integrity of carriages.					
Clean lower area of contact between wheels and rail					
Make sure the carriages are integral with the concrete base					
Grease the gears with the appropriate grease (FIG.4)					
Check gears and racks wear					
Check fastening of the locking screws of the rack to the monorail					
*The scheme refers to a normal workplace (not marine or particularly aggressive environments).					

RUS

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Тележки со встроенной трансмиссией для самонесущих ворот.
ТИП: 8-колесный комплект тележки Integrator Master & Slave.
КРЕПЛЕНИЕ: используйте 6 + 6 анкерных болтов CG-348 M16 или соответствующие анкеры (оба не входят в комплект поставки). Размеры бетонного основания см. в таблице 1. База позволяет регулировать высоту с помощью 4 винтов M16 и специальной контрплиты CG-05.
МАТЕРИАЛ: электролитически оцинкованная сталь и окрашенный алюминий.
ПЕРЕРАБОТКА: Утилизируйте корпус (колеса, пластины и штифты) как железный материал, а боковые ограждения - как алюминий в соответствии с законодательством страны установки.
ДЕТАЛИ, ПРЕДМЕТНЫЕ ДЛЯ ИЗНОСА: Подшипники, колеса и шестерни.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта в соответствии с его потребностями без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственности даже за частичные модификации продукта, и заявленные характеристики действительны только при соблюдении методов установки, указанных в инструкциях и выполненных квалифицированным персоналом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ			21,5 Kg	
ВМЕСТИМОСТЬ (максимальное усилие на оси тележки) ЭТО НЕ ВЕС ВОРОТ			F1 max 1200 Kgf	
КОМБИНИРУЕМЫЕ КОМПОНЕНТЫ			CGS-345M	
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ				
ЧАСТНЫЙ ДОМ	ПРЕДПРИЯТИЕ	СКЛАД	ЖИЛОЙ ДОМ/ЖИЛОЙ ДОМ 20 КВАРТИР	ЖИЛОЙ ДОМ/ЖИЛОЙ ДОМ 20 КВАРТИР
2 ГОДА*	2 ГОДА*	1 ГОД*	6 МЕСЯЦЕВ*	6 МЕСЯЦЕВ*
Убедиться в функциональности и целостности тележек.				
Прочистить нижнюю часть зоны соприкосновения роликов с направляющей				
Убедиться в жестком закреплении тележек на бетонном фундаменте				
Смажьте шестерни соответствующей смазкой (РИС. 4)				
Проверьте износ стойки и шестерни				
Проверьте крепление крепежных винтов стойки к монорельсу				
*Параметры данной таблицы предусмотрены для нормального рабочего помещения (не для объектов вблизи моря или с другими агрессивными факторами).				

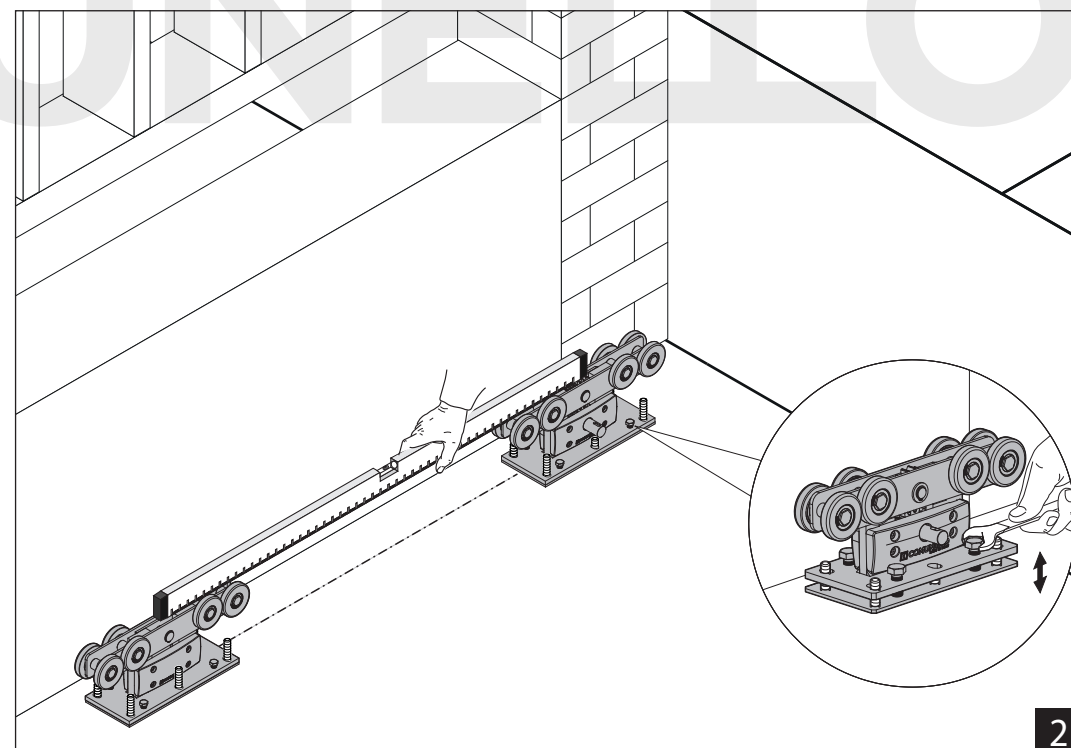
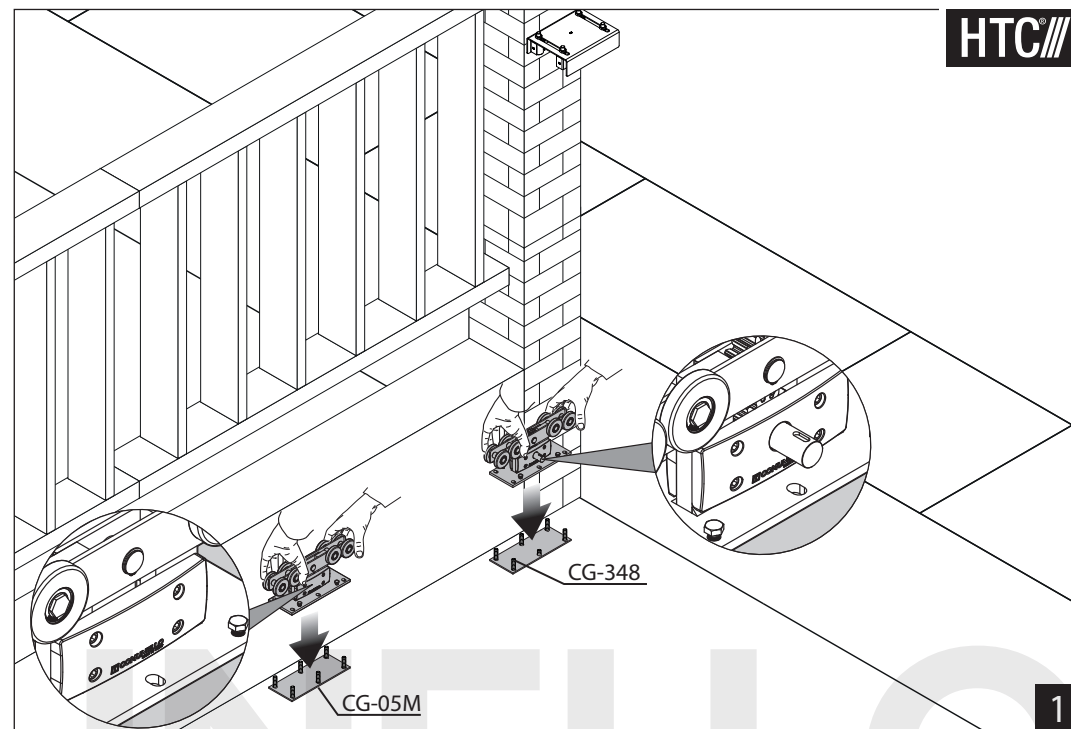


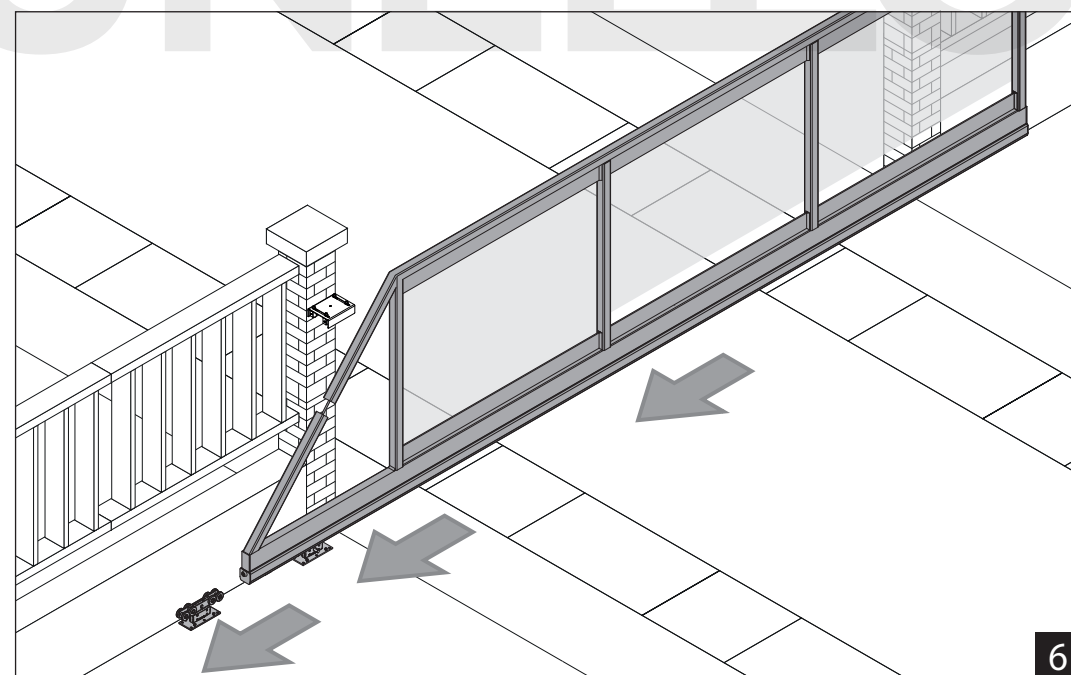
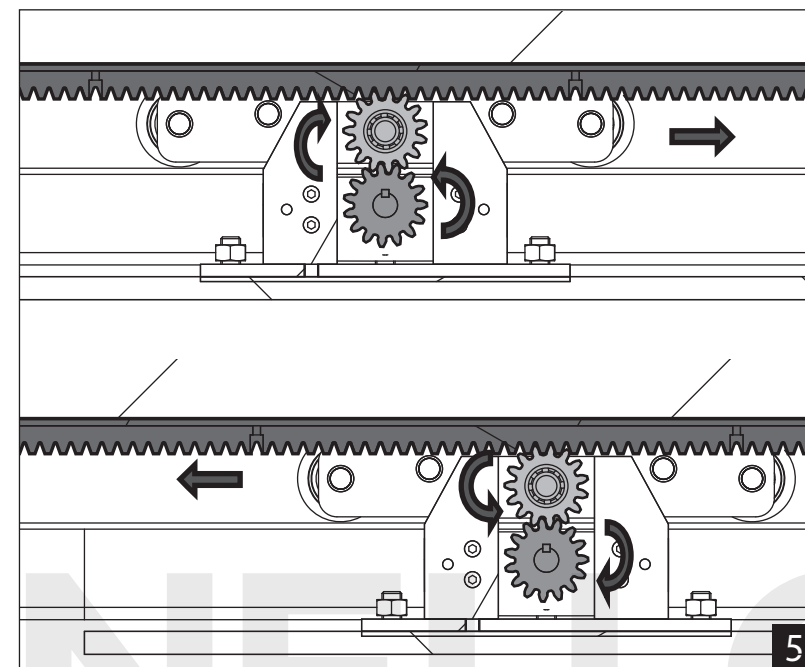
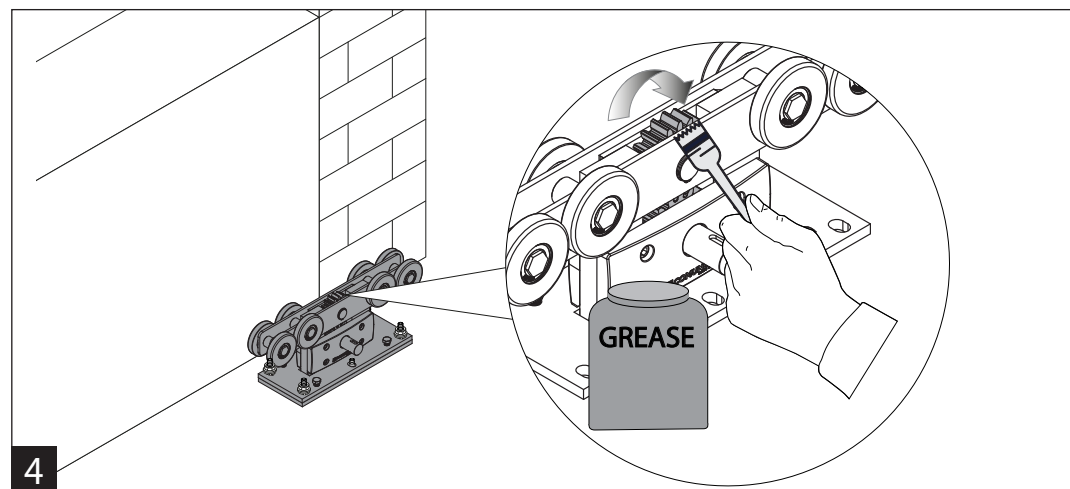
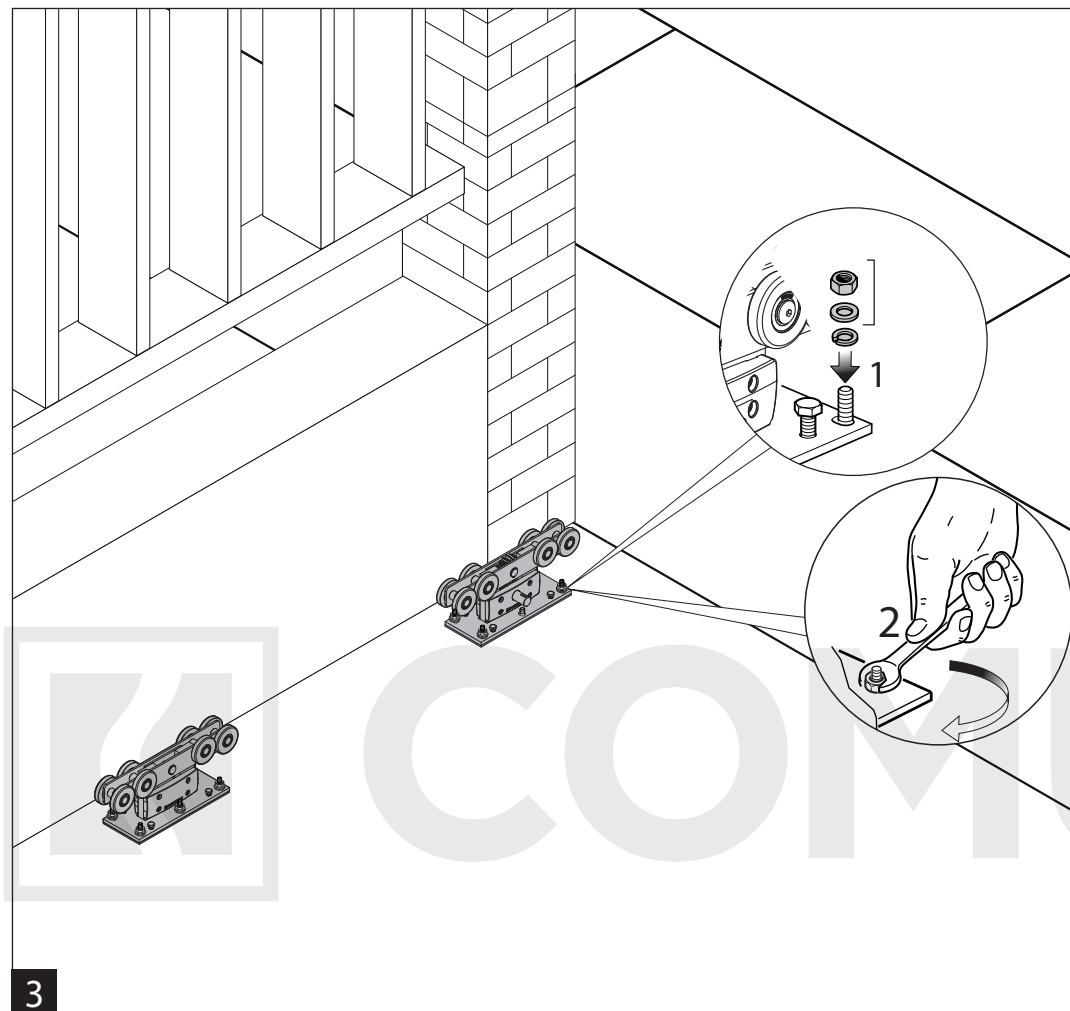
CG-05M
CG-10
CG-348 M16



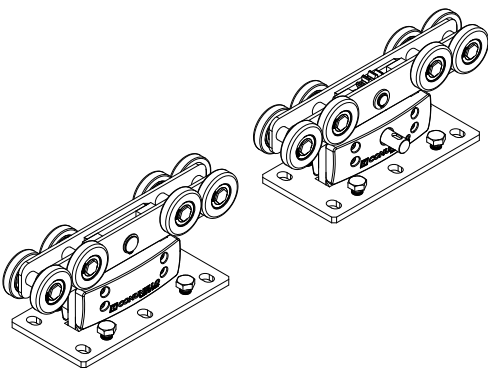
TAB.01

CSG - 500.8 M (F1max=1200 Kg)												
WEIGHT (Kg)	L=2 m		L=3 m		L=4 m		L=5 m		L=6 m		L=7 m	
	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]
100	1.2	0.5	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8
150	1.2	0.5	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8
200	1.2	0.5	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8
250	1.2	0.5	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8
300	1.2	0.5	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8
350	1.3	0.6	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.3	1.6	2.6	1.9
400	1.4	0.7	1.7	1.0	2.0	1.3	2.3	1.6	2.6	1.9	2.9	2.2
450	1.5	0.8	1.8	1.1	2.2	1.5	2.6	1.9	3.0	2.3	3.4	2.7
500	1.7	1.0	2.1	1.4	2.5	1.8	2.9	2.2	3.4	2.7	3.9	3.2





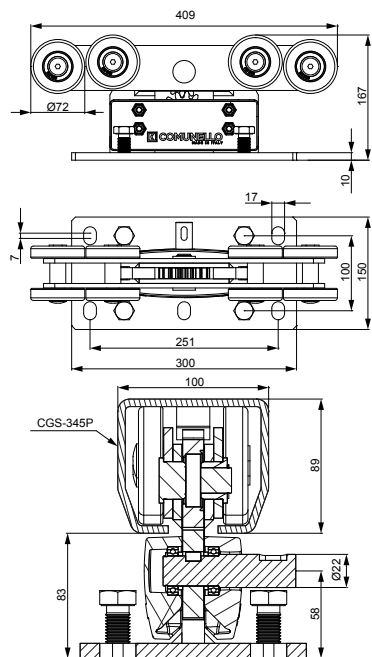
Art. CGS-500.8 P



UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

91300387 - 03/20 Rev.01



Art.		Code		Kg
CGS-500.8 P	PICCOLO	10131501 001	1	26,5

ITA

IMPIEGO: Carrelli per cancelli autoportanti con trasmissione integrata.
TIPO: Kit carrelli a 8 ruote Integrator Master & Slave.
FISSAGGIO: Utilizzare 6+6 tirafondi CG-348 M16 o opportuni tasselli (entrambi non forniti). Per le dimensioni del basamento in calcestruzzo vedere tabella 01. La base permette la regolazione in altezza mediante le 4 viti M16 e l'apposita contropiastra CG-05.
MATERIALE: Acciaio Zincato elettroliticamente ed Alluminio Verniciato.
RICICLO: Smaltire il corpo (ruote, piatti e perni) come materiale ferroso e le protezioni laterali come alluminio, secondo le leggi del paese di installazione.
PARTI SOGGETTE AD USURA: Cuscinetti, ruote ed ingranaggi.
AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione riportate nelle istruzioni ed eseguite da personale qualificato.

CARATTERISTICHE TECNICHE				
PESO PEZZO			26,5 Kg	
PORTATA (forza massima sull'asse del cancello) NON È IL PESO DEL CARRELLO			F1 max 2000 Kgf	
COMPONENTI ABBINABILI			CGS 345P	
CADENZA MANUTENZIONI				
CASA PRIVATA	AZIENDA	MAGAZZINO	CONDOMINIO <20 UNITA'	CONDOMINIO > 20 UNITA'
2 ANNI*	2 ANNI*	1 ANNO*	6 MESI*	6 MESI*
Verificare funzionalità e integrità dei carrelli.				
Pulire la zona inferiore di contatto tra ruote e binario				
Verificare che i carrelli siano solidali con il basamento in calcestruzzo				
Ingrassare gli ingranaggi con grasso apposito (FIG.4)				
Verificare usura ingranaggi e cremagliera				
Verificare fissaggio viti di bloccaggio della cremagliera sulla monorotaia				
*La tempistica indicata è relativa ad un ambiente di lavoro normale (non ambiente marino o aggressivo).				

DE

GEBRAUCH: Wagen mit integriertem Getriebe für selbsttragende Tore.
TYP: 8-rädiger Laufwagen Kit Integrator Master & Slave
BEFESTIGUNG: Verwenden Sie 6 + 6 Ankerbolzen CG-348 M16 oder geeignete Anker (beide nicht im Lieferumfang enthalten). Maße des Betonsockels siehe Tabelle 01. Der Sockel ermöglicht die Höhenverstellung mit den 4 Schrauben M16 und der speziellen Gegenplatte CG-05.
MATERIAL: Elektrolytisch verzinkter Stahl und lackiertes Aluminium.
WIEDERVERWENDUNG: Entsorgen Sie der Laufwagenkörper (Räder, Platten und Stifte) als Eisenmaterial und die Seitenschutzelemente als Aluminium gemäß den Gesetzen des Installationslandes.
ABNUTZUNGSPFLICHTIGEN TEILEN: Lager, Räder und Zahnräder.
HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Eigenschaften des Produkts ohne vorherige Ankündigung seinen Bedürfnissen anzupassen. Der Hersteller haftet nicht für auch nur teilweise Änderungen am Produkt und die angegebenen Leistungen sind nur gültig, wenn die in der Anleitung angegebenen und von qualifiziertem Personal durchgeführten Installationsmethoden befolgt werden."

TECHNISCHE DATEN				
STÜCKGEWICHT			26,5 Kg	
KAPAZITÄT (maximale Kraft auf die Torachse) IST NICHT DAS GEWICHT DES TORS			F1 max 2000 Kgf	
KOMBINIERBARE KOMPONENTEN			CGS 345P	
WARTUNGSPLAN				
WOHNHAUS	FIRMA	LAGER	WOHNHAUS <20 WOHNUNGEN	WOHNHAUS >20 WOHNUNGEN
2 JAHRE*	2 JAHRE*	1 JAHR*	6 MONATE*	6 MONATE*
Die Funktionstüchtigkeit und Unversehrtheit der Wagen prüfen.				
Die Kontaktfläche von Rollen und Schiene sauber machen.				
Sicherstellen, dass die Wagen fest mit dem Unterbau aus Beton verbunden sind.				
Fetten Sie die Zahnräder mit dem entsprechenden Fett ein (FIG. 4).				
Zahnrad- und Zahnstangenverschleiß prüfen				
Überprüfen Sie, ob die Befestigungsschrauben des Zahnstangen an der Einschienebahn befestigt sind				
*Die Angaben beziehen sich auf einen Standort mit normaler Belastung (nicht in der Nähe von Salzwasser oder mit besonders aggressiven Bedingungen).				

FRA

UTILISATION: Chariots avec transmission intégrée pour portails autoportants.
TYPE: Kit de chariots Integrator à 8 roues Master & Slave.
FIXATION: Utiliser 6 + 6 boulons d'ancrage CG-348 M16 ou des ancrages appropriés (les deux non fournis). Pour les dimensions de la base en béton, voir le tableau 01. La base permet un réglage en hauteur à l'aide des 4 vis M16 et de la contre-plaque spéciale CG-05.
MATÉRIAU: Acier galvanisé électrolytiquement et aluminium peint.
RECYCLAGE: Éliminer le corps (roues, plaques et goupilles) comme matériau ferreux et les protections latérales comme aluminium, conformément aux lois du pays d'installation.
PIÈCES SOUMISES À L'USURE: Roulements, roues et engrenages.
AVERTISSEMENTS: Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit en fonction de ses besoins sans préavis. Le fabricant n'est pas responsable des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si les méthodes d'installation précisées dans les instructions et effectuées par du personnel qualifié sont suivies.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES					
POIDS PIECE			26,5 Kg		
CAPACITÉ (force maximale sur l'axe du chariot) N'EST PAS LE POIDS DE LA PORTE			F1 max 2000 Kgf		
COMPOSANTS COMBINABLES			CGS 345P		
FREQUENCE ENTRETIENS					
MAISON PARTICULIER	ENTREPRISE	DEPOT	IMMEUBLE <20 UNITES	IMMEUBLE > 20 UNITES	
2 ANS*	2 ANS*	1 AN*	6 MOIS*	6 MOIS*	
Vérifier le bon fonctionnement et le bon état des chariots.					
Nettoyer la zone inférieure de contact entre les roues et le rail					
Vérifier que les chariots soient solidaires du socle en béton					
Graisser les engrenages avec la graisse appropriée (FIG.4)					
Vérifier l'usure de engrenages et crémaillères					
Vérifier la fixation des vis de verrouillage de la crémaillères sur le rail					
* Le schéma se rapporte à un milieu de travail normal (pas un milieu marin ni particulièrement agressif).					

ESP

USO: Carros con transmisión integrada para puertas autoportantes.
TIPO: Kit de carros Integrator de 8 ruedas Maestro & Esclavo.
FIJACIÓN: Use 6 + 6 pernos de anclaje CG-348 M16 o los anclajes apropiados (ambos no incluidos). Consulte las dimensiones de la base de concreto en la tabla 01. La base permite el ajuste de altura utilizando los 4 tornillos M16 y la contraplaca especial CG-05.
MATERIAL: Acero galvanizado electrolyticamente y aluminio pintado.
RECICLAJE: Deseche la estructura principal (ruedas, placas y pasadores) como material ferroso y las protecciones laterales como aluminio, de acuerdo con las leyes del país de instalación.
PIEZAS SUJETAS A DESGASTE: Rodamientos, ruedas y engranajes.
ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de cambiar las características del producto de acuerdo con sus necesidades sin previo aviso. El fabricante no es responsable de las modificaciones parciales del producto y los rendimientos declarados son válidos solo si se siguen los métodos de instalación indicados en las instrucciones y realizados por personal calificado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS				
PESO PIEZA			26,5 Kg	
LA CAPACIDAD (fuerza máxima sobre el eje del carro) NO ES EL PESO DE LA PUERTA			F1 max 2000 Kgf	
COMPONENTES COMBINABLES			CGS 345P	
CADENCIA MANTENIMIENTOS				
CASA PARTICULAR	EMPRESA	ALMACÉN	INMUEBLE EN CONDOMINIO <20 UNIDADES	INMUEBLE EN CONDOMINIO > 20 UNIDADES
2 AÑOS*	2 AÑOS*	1 AÑO*	6 MESES*	6 MESES*
Verificar funcionalidad e integridad de los carros.				
Limpiar la zona inferior de contacto entre ruedas y vía				
Verificar que los carros sean solidarios con el basamento de hormigón				
Engrasar los engranajes con la grasa adecuada (FIG.4)				
Controlar el desgaste de engranajes y cremalleras				
Comprobar la fijación de los tornillos de bloqueo de la cremallera al monocarril				
*El presente esquema es relativo a un ambiente normal de trabajo (no ambiente marino o agresivo).				

EN

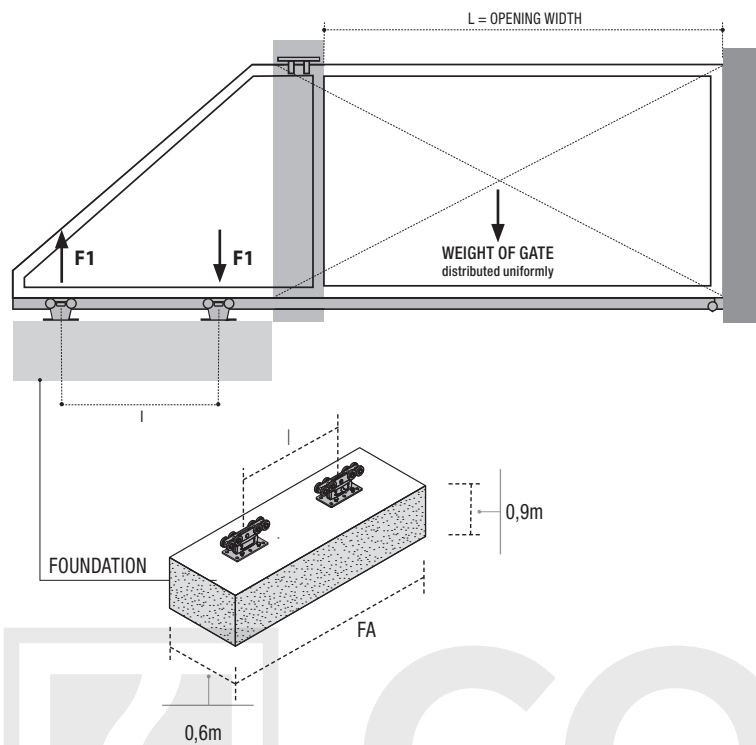
USE: Carriages with integrated transmission for cantilever gates.
TYPE: 8 wheel Integrator Master & Slave carriages kit.
FIXING: Use 6 + 6 anchor bolts CG-348 M16 or appropriate anchors (both not supplied). For the dimensions of the concrete base, see table 01. The base allows height adjustment using the 4 M16 screws and the special counter-plate CG-05.
MATERIAL: Electrolytically Galvanized Steel and Painted Aluminum.
RECYCLING: Dispose of the main structure (wheels, plates and pins) as ferrous material and the side protections as aluminum, according to the laws of the country of installation.
PARTS SUBJECT TO WEAR: Bearings, wheels and gears.
WARNINGS: The manufacturer reserves the right to change the characteristics of the product according to their needs without prior notice. The manufacturer is not liable for even partial modifications of the product and the declared performances are valid only if the installation methods indicated in the instructions and performed by qualified personnel are followed.

TECHNICAL CHARACTERISTICS				
WEIGHT OF PART		26,5 Kg		
CAPACITY (maximum force on the carriage axis), IT IS NOT THE WEIGHT OF THE GATE		F1 max 2000 Kgf		
COMBINABLE COMPONENTS		CGS 345P		
MAINTENANCE FREQUENCY				
PRIVATE HOME	BUSINESS	WAREHOUSE	CONDOMINIUM <20 UNITS	CONDOMINIUM > 20 UNITS
2 YEAR*	2 YEAR*	1 YEAR *	6 MONTHS*	6 MONTHS *
Check the functionality and integrity of carriages.				
Clean lower area of contact between wheels and rail				
Make sure the carriages are integral with the concrete base				
Grease the gears with the appropriate grease (FIG.4)				
Check gears and racks wear				
Check fastening of the locking screws of the rack to the monorail				
*The scheme refers to a normal workplace (not marine or particularly aggressive environments).				

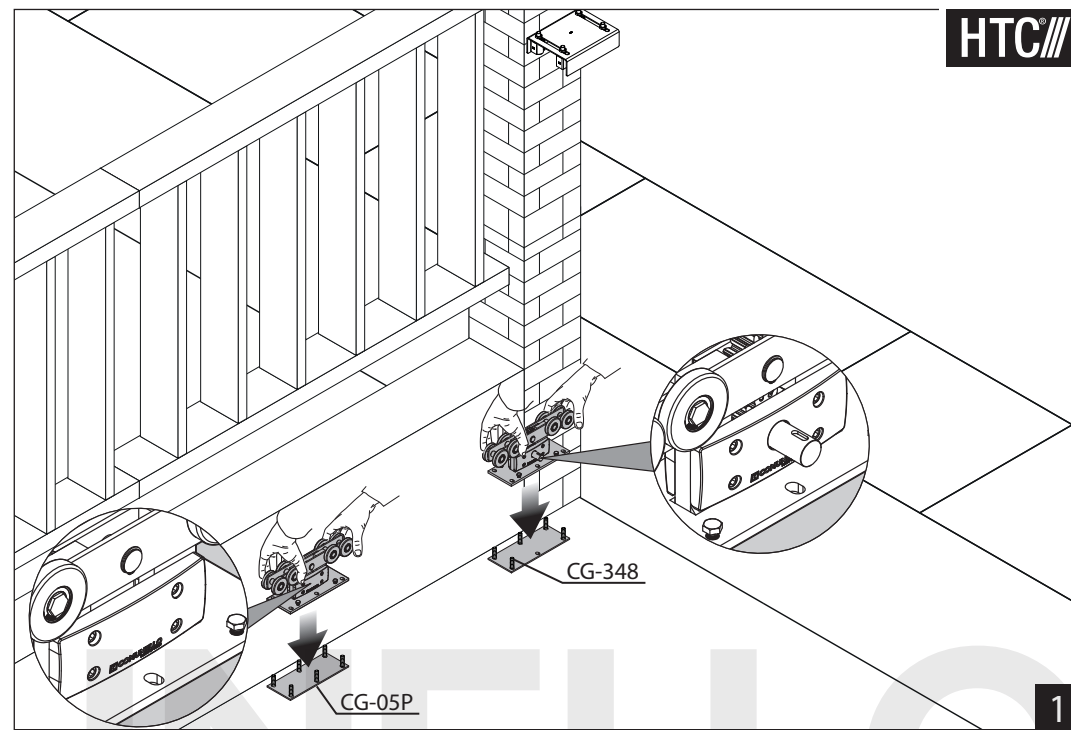
RUS

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Тележки со встроенной трансмиссией для самонесущих ворот.
ТИП: 8-колесный комплект тележки Integrator Master & Slave.
КРЕПЛЕНИЕ: Используйте 6+6 анкерных болтов CG-348 M16 или соответствующие анкеры (оба не входят в комплект поставки). Размеры бетонного основания см. в таблице 01.
База позволяет регулировать высоту с помощью 4 винтов M16 и специальной контроллиты CG-05.
МАТЕРИАЛ: электролитически оцинкованная сталь и окрашенный алюминий.
ПЕРЕРАБОТКА: Утилизировать корпус (колеса, пластины и штифты) как железный материал, а боковые ограждения - как алюминий в соответствии с законодательством страны установки.
ДЕТАЛИ, ПРЕДМЕТНЫЕ ДЛЯ ИЗНОСА: Подшипники, колеса и шестерни.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта в соответствии с его потребностями без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственности даже за частичные модификации продукта, и заявленные характеристики действительны только при соблюдении методов установки, указанных в инструкциях и выполненных квалифицированным персоналом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ			26,5 Kg	
ВМЕСТИМОСТЬ (максимальное усилие на оси тележки) ЭТО НЕ ВЕС ВОРОТ			F1 max 2000 Kgf	
КОМБИНИРУЕМЫЕ КОМПОНЕНТЫ			CGS 345P	
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ				
ЧАСТНЫЙ ДОМ	ПРЕДПРИЯТИЕ	СКЛАД	ЖИЛОЙ ДОМ/ЖИЛОЙ ДОМ 20 КВАРТИР	ЖИЛОЙ ДОМ/ЖИЛОЙ ДОМ 20 КВАРТИР
2 ГОДА*	2 ГОДА*	1 ГОД*	6 МЕСЯЦЕВ*	6 МЕСЯЦЕВ*
Убедиться в функциональности и целостности тележек.				
Прочистить нижнюю часть зоны соприкосновения роликов с направляющей.				
Убедиться в жестком закреплении тележек на бетонном фундаменте				
Смажьте шестерни соответствующей смазкой (РИС. 4)				
Проверьте износ стойки и шестерни				
Проверьте крепление крепежных винтов стойки к монорельсу				
*Параметры данной таблицы предусмотрены для нормального рабочего помещения (не для объектов вблизи моря или с другими агрессивными факторами).				

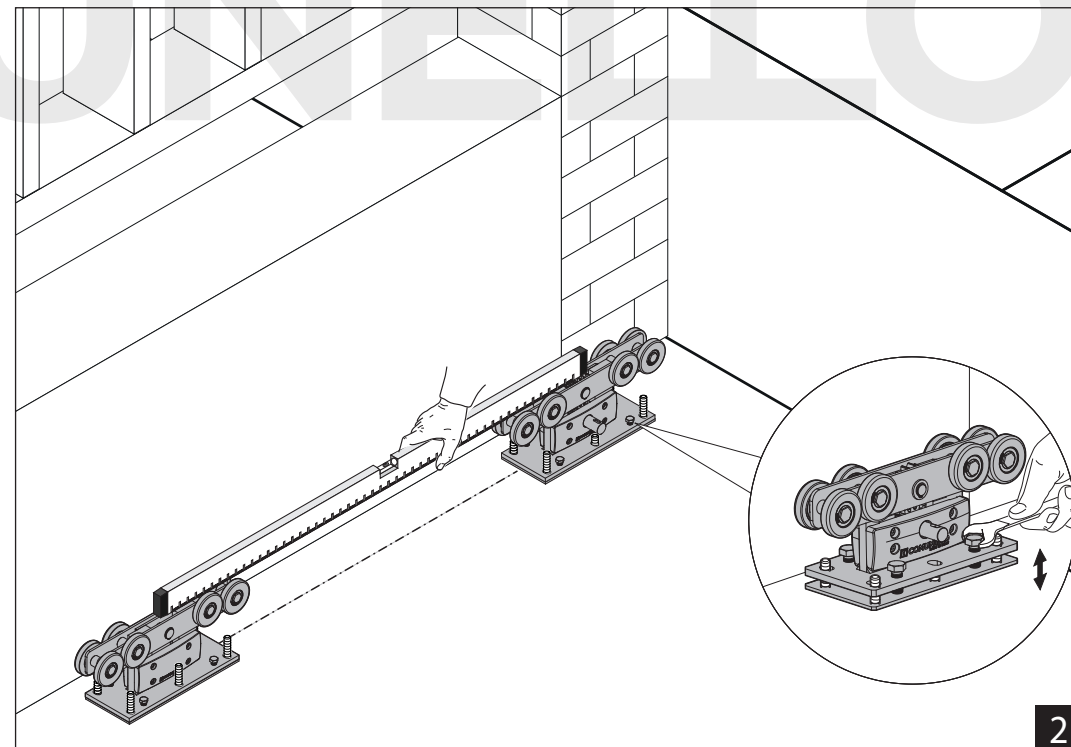


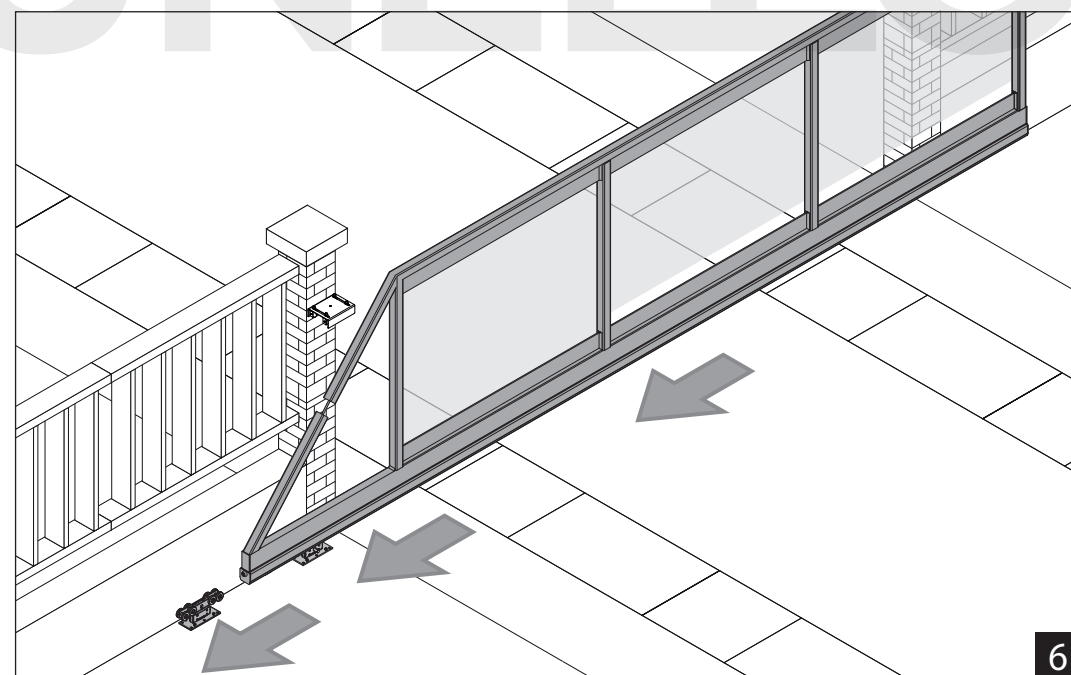
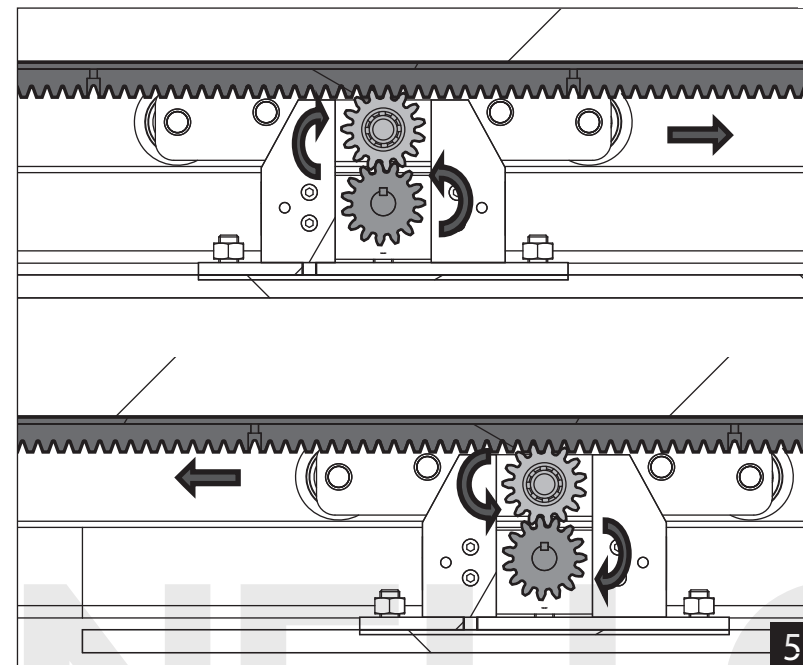
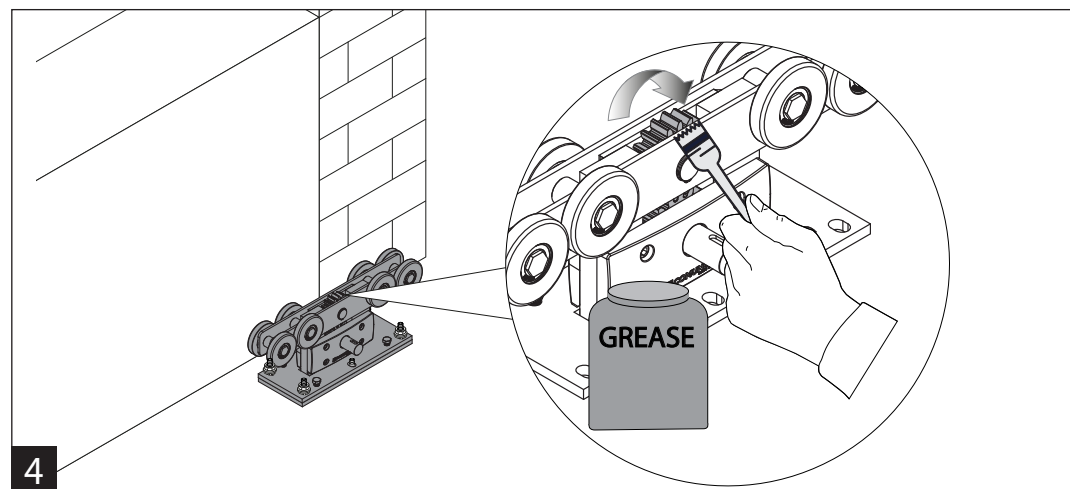
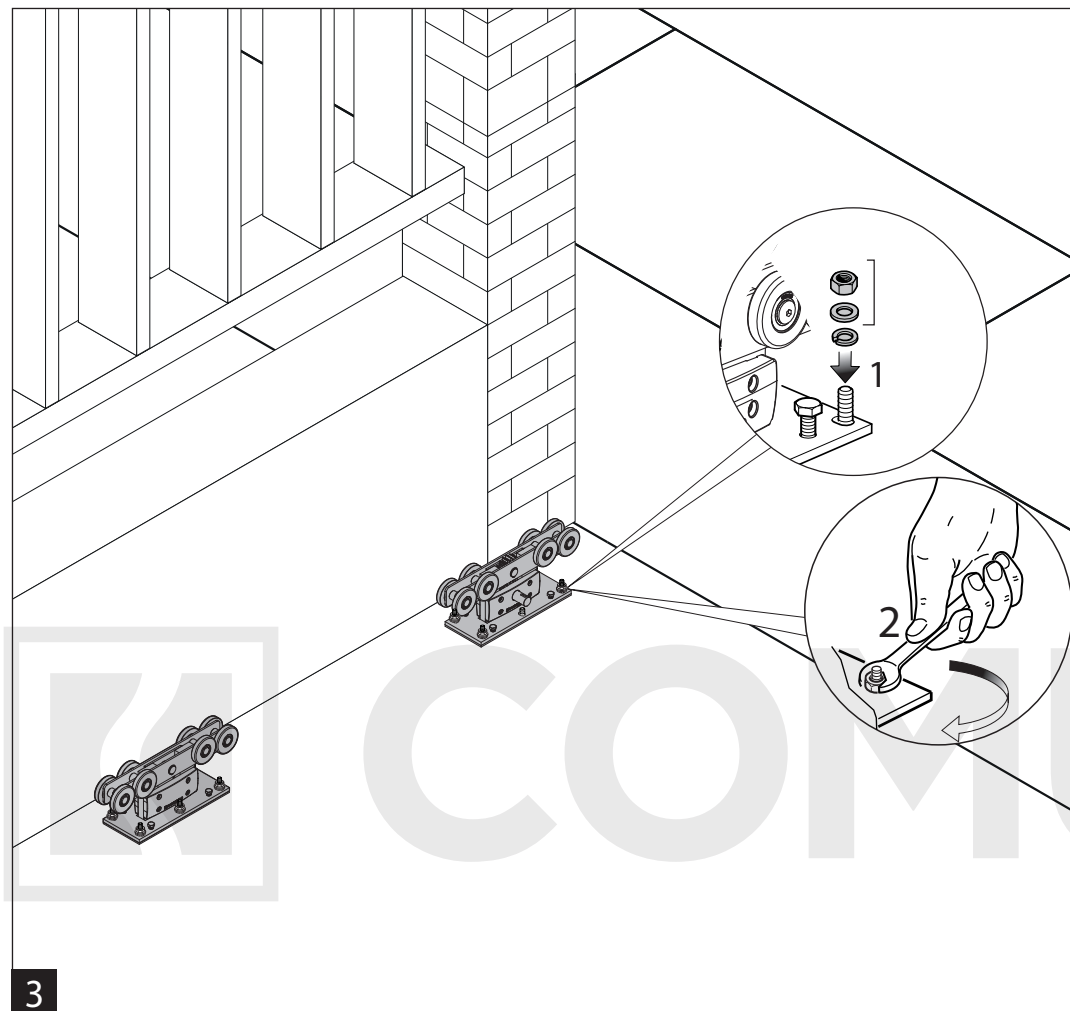
CG-05P
CG-10
CG-348 M16



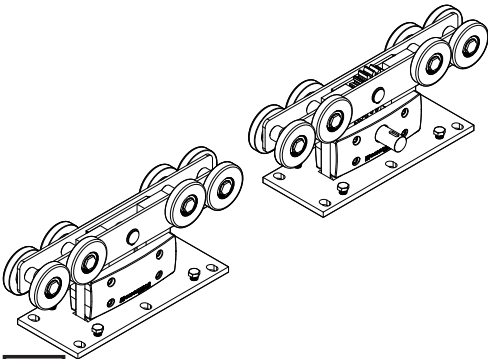
TAB.01

CSG - 500.8 P (F1max=2000 Kg)												
WEIGHT (Kg)	L=3 [m]		L=4 [m]		L=5 [m]		L=6 [m]		L=7 [m]		L=8 [m]	
	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]
100	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.7	2.0
150	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.7	2.0
200	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.7	2.0
250	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.7	2.0
300	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.7	2.0
350	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.7	2.0
400	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.7	2.0
450	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.7	2.0
500	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.7	2.0
550	1.5	0.8	1.7	1.0	2.0	1.3	2.2	1.5	2.5	1.8	2.8	2.1
600	1.6	0.9	1.8	1.1	2.1	1.4	2.4	1.7	2.7	2.0	3.0	2.3
650	1.7	1.0	2.0	1.3	2.3	1.6	2.6	1.9	3.0	2.3	3.3	2.6
700	1.8	1.1	2.1	1.4	2.5	1.8	2.8	2.1	3.2	2.5	3.6	2.9
750	1.9	1.2	2.3	1.6	2.7	2.0	3.1	2.4	3.5	2.8	3.9	3.2
800	2.0	1.3	2.4	1.7	2.9	2.2	3.3	2.6	3.8	3.1	4.3	3.6





Art. **CGS-500.8 G**

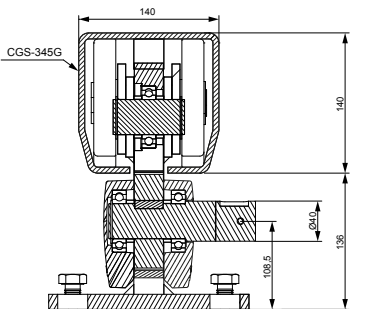
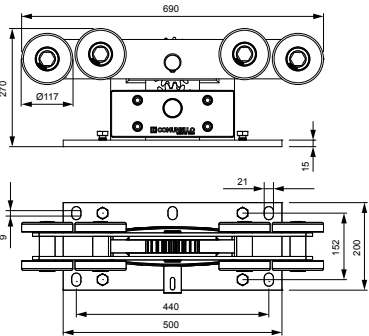


 **COMUNELLO**
GATE DIVISION

UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

91300388 - 03/20 Rev.01



Art.		Code		
CGS-500.8 G	GRANDE	10131502 001	1	97,00

ITA

IMPIEGO: Carrelli per cancelli autoportanti con trasmissione integrata.
TIPO: Kit carrelli a 8 ruote Integrator Master & Slave.
FISSAGGIO: Utilizzare 6+6 tirafondi CG-348 M20 o opportuni tasselli (entrambi non forniti). Per le dimensioni del basamento in calcestruzzo vedere tabella 1. La base permette la regolazione in altezza mediante le 4 viti M16 e l'apposita contropiastra CG-05G.
MATERIALE: Acciaio Zincato elettroliticamente ed Alluminio Verniciato.
RICICLO: Smaltire il corpo (ruote, piatti e perni) come materiale ferroso e le protezioni laterali come alluminio, secondo le leggi del paese di installazione.
PARTI SOGGETTE AD USURA: Cuscinetti, ruote ed ingranaggi.
AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione riportate nelle istruzioni ed eseguite da personale qualificato.

CARATTERISTICHE TECNICHE				
PESO PEZZO		97 Kg (51 Kg + 46 Kg)		
PORTATA (forza massima sull'asse del cancello) NON È IL PESO DEL CARRELLO		F1 max 4000 Kgf		
COMPONENTI ABBINABILI		CGS-345G		
CADENZA MANUTENZIONI				
CASA PRIVATA	AZIENDA	MAGAZZINO	CONDOMINIO <20 UNITA'	CONDOMINIO > 20 UNITA'
2 ANNI*	2 ANNI*	1 ANNO*	6 MESI*	6 MESI*
Verificare funzionalità e integrità dei carrelli.				
Pulire la zona inferiore di contatto tra ruote e binario				
Verificare che i carrelli siano solidali con il basamento in calcestruzzo				
Ingrassare gli ingranaggi con grasso apposito				
Verificare usura ingranaggi e cremagliera				
Verificare fissaggio viti di bloccaggio della cremagliera sulla monorotaia				
*Lo schema riportato è relativo ad un ambiente di lavoro normale (non ambiente marino o aggressivo).				

DE

GEBRAUCH: Wagen mit integriertem Getriebe für selbsttragende Tore.
TYP: 8-rädiger Laufwagen Kit Integrator Master & Slave
BEFESTIGUNG: Verwenden Sie 6 + 6 Ankerbolzen CG-348 M20 oder geeignete Anker (beide nicht im Lieferumfang enthalten). Maße des Betonsockels siehe Tabelle 1. Der Sockel ermöglicht die Höhenverstellung mit den 4 Schrauben M16 und der speziellen Gegenplatte CG-05G.
MATERIAL: Elektrolytisch verzinkter Stahl und lackiertes Aluminium.
WIEDERVERWENDUNG: Entsorgen Sie der Laufwagenkörper (Räder, Platten und Stifte) als Eisenmaterial und die Seitenschutzelemente als Aluminium gemäß den Gesetzen des Installationslandes.
ABNUTZUNGSPFLICHTIGEN TEILEN: Lager, Räder und Zahnräder.
HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Eigenschaften des Produkts ohne vorherige Ankündigung seinen Bedürfnissen anzupassen. Der Hersteller haftet nicht für auch nur teilweise Änderungen am Produkt und die angegebenen Leistungen sind nur gültig, wenn die in der Anleitung angegebenen und von qualifiziertem Personal durchgeführten Installationsmethoden befolgt werden."

TECHNISCHE DATEN				
STÜCKGEWICHT			97 Kg (51 Kg + 46 Kg)	
KAPAZITÄT (maximale Kraft auf die Torachse) IST NICHT DAS GEWICHT DES TORS			F1 max 4000 Kgf	
KOMBINIERBARE KOMPONENTEN			CGS-345G	
WARTUNGSPLAN				
WOHNHAUS	FIRMA	LAGER	WOHNHAUS <20 WOHNUNGEN	WOHNHAUS >20 WOHNUNGEN
2 JAHRE*	2 JAHRE*	1 JAHR*	6 MONATE*	6 MONATE*
Die Funktionstüchtigkeit und Unversehrtheit der Wagen prüfen.				
Die Kontaktfläche von Rollen und Schiene sauber machen.				
Sicherstellen, dass die Wagen fest mit dem Unterbau aus Beton verbunden sind.				
Fetten Sie die Zahnräder mit dem entsprechenden Fett ein (FIG. 4).				
Zahnrad- und Zahnstangenverschleiß prüfen				
Überprüfen Sie, ob die Befestigungsschrauben des Zahnstangen an der Einschienebahn befestigt sind				
*Die Angaben beziehen sich auf einen Standort mit normaler Belastung (nicht in der Nähe von Salzwasser oder mit besonders aggressiven Bedingungen).				

FR

UTILISATION: Chariots avec transmission intégrée pour portails autoportants.
TYPE: Kit de chariots Integrator à 8 roues Master & Slave.
FIXATION: Utiliser 6 + 6 boulons d'ancrage CG-348 M20 ou des ancrages appropriés (les deux non fournis). Pour les dimensions de la base en béton, voir le tableau 1. La base permet un réglage en hauteur à l'aide des 4 vis M16 et de la contre-plaque spéciale CG-05G.
MATÉRIAU: Acier galvanisé électrolytiquement et aluminium peint.
RECYCLAGE: Éliminer le corps (roues, plaques et goupilles) comme matériau ferreux et les protections latérales comme aluminium, conformément aux lois du pays d'installation.
PIÈCES SOUMISES À L'USURE: Roulements, roues et engrenages.
AVERTISSEMENTS: Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit en fonction de ses besoins sans préavis. Le fabricant n'est pas responsable des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si les méthodes d'installation précisées dans les instructions et effectuées par du personnel qualifié sont suivies.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES				
POIDS PIECE			97 Kg (51 Kg + 46 Kg)	
CAPACITÉ (force maximale sur l'axe du chariot) N'EST PAS LE POIDS DE LA PORTE			F1 max 4000 Kgf	
COMPOSANTS COMBINABLES			CGS-345G	
FREQUENCE ENTRETIENS				
MAISON PARTICULIER	ENTREPRISE	DEPOT	IMMEUBLE <20 UNITES	IMMEUBLE > 20 UNITES
2 ANS*	2 ANS*	1 AN*	6 MOIS*	6 MOIS*
Vérifier le bon fonctionnement et le bon état des chariots.				
Nettoyer la zone inférieure de contact entre les roues et le rail				
Vérifier que les chariots soient solidaires du socle en béton				
Graisser les engrenages avec la graisse appropriée (FIG.4)				
Vérifier l'usure de engrenages et crémaillères				
Vérifier la fixation des vis de verrouillage de la crémaillères sur le rail				
* Le schéma se rapporte à un milieu de travail normal (pas un milieu marin ni particulièrement agressif).				

ESP

USO: Carros con transmisión integrada para puertas autoportantes.
TIPO: Kit de carros Integrator de 8 ruedas Maestro & Esclavo.
FIJACIÓN: Use 6 + 6 pernos de anclaje CG-348 M20 o los anclajes apropiados (ambos no incluidos). Consulte las dimensiones de la base de concreto en la tabla 1. La base permite el ajuste de altura utilizando los 4 tornillos M16 y la contraplaca especial CG-05G.
MATERIAL: Acero galvanizado electrolyticamente y aluminio pintado.
RECICLAJE: Deseche la estructura principal (ruedas, placas y pasadores) como material ferroso y las protecciones laterales como aluminio, de acuerdo con las leyes del país de instalación.
PIEZAS SUJETAS A DESGASTE: Rodamientos, ruedas y engranajes.
ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de cambiar las características del producto de acuerdo con sus necesidades sin previo aviso. El fabricante no es responsable de las modificaciones parciales del producto y los rendimientos declarados son válidos solo si se siguen los métodos de instalación indicados en las instrucciones y realizados por personal calificado.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS				
PESO PIEZA			97 Kg (51 Kg + 46 Kg)	
LA CAPACIDAD (fuerza máxima sobre el eje del carro) NO ES EL PESO DE LA PUERTA			F1 max 4000 Kgf	
COMPONENTES COMBINABLES			CGS-345G	
CADENCIA MANTENIMIENTOS				
CASA PARTICULAR	EMPRESA	ALMACÉN	INMUEBLE EN CONDOMINIO <20 UNIDADES	INMUEBLE EN CONDOMINIO > 20 UNIDADES
2 AÑOS*	2 AÑOS*	1 AÑO*	6 MESES*	6 MESES*
Verificar funcionalidad e integridad de los carros.				
Limpiar la zona inferior de contacto entre ruedas y vía				
Verificar que los carros sean solidarios con el basamento de hormigón				
Engrasar los engranajes con la grasa adecuada (FIG.4)				
Controlar el desgaste de engranajes y cremalleras				
Comprobar la fijación de los tornillos de bloqueo de la cremallera al monocarril				
*El presente esquema es relativo a un ambiente normal de trabajo (no ambiente marino o agresivo).				

EN

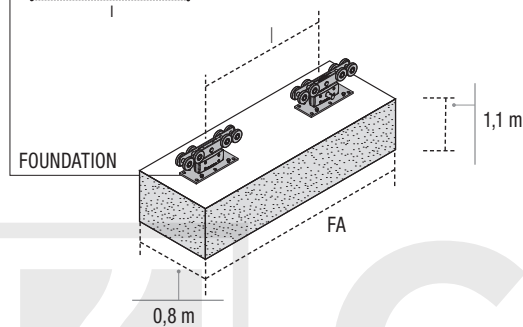
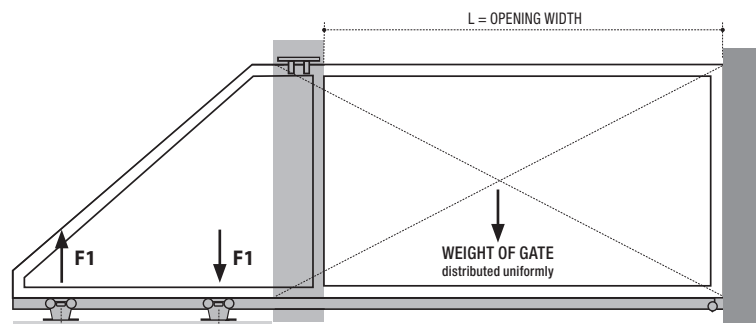
USE: Carriages with integrated transmission for cantilever gates.
TYPE: 8 wheel Integrator Master & Slave carriages kit.
FIXING: Use 6 + 6 anchor bolts CG-348 M20 or appropriate anchors (both not supplied). For the dimensions of the concrete base, see table 1. The base allows height adjustment using the 4 M16 screws and the special counter-plate CG-05G.
MATERIAL: Electrolytically Galvanized Steel and Painted Aluminum.
RECYCLING: Dispose of the main structure (wheels, plates and pins) as ferrous material and the side protections as aluminum, according to the laws of the country of installation.
PARTS SUBJECT TO WEAR: Bearings, wheels and gears.
WARNINGS: The manufacturer reserves the right to change the characteristics of the product according to their needs without prior notice. The manufacturer is not liable for even partial modifications of the product and the declared performances are valid only if the installation methods indicated in the instructions and performed by qualified personnel are followed.

TECHNICAL CHARACTERISTICS				
WEIGHT OF PART		97 Kg (51 Kg + 46 Kg)		
CAPACITY (maximum force on the carriage axis), IT IS NOT THE WEIGHT OF THE GATE		F1 max 4000 Kgf		
COMBINABLE COMPONENTS		CGS-345G		
MAINTENANCE FREQUENCY				
PRIVATE HOME	BUSINESS	WAREHOUSE	CONDOMINIUM <20 UNITS	CONDOMINIUM > 20 UNITS
2 YEAR*	2 YEAR*	1 YEAR *	6 MONTHS*	6 MONTHS *
Check the functionality and integrity of carriages.				
Clean lower area of contact between wheels and rail				
Make sure the carriages are integral with the concrete base				
Grease the gears with the appropriate grease (FIG.4)				
Check gears and racks wear				
Check fastening of the locking screws of the rack to the monorail				
*The scheme refers to a normal workplace (not marine or particularly aggressive environments).				

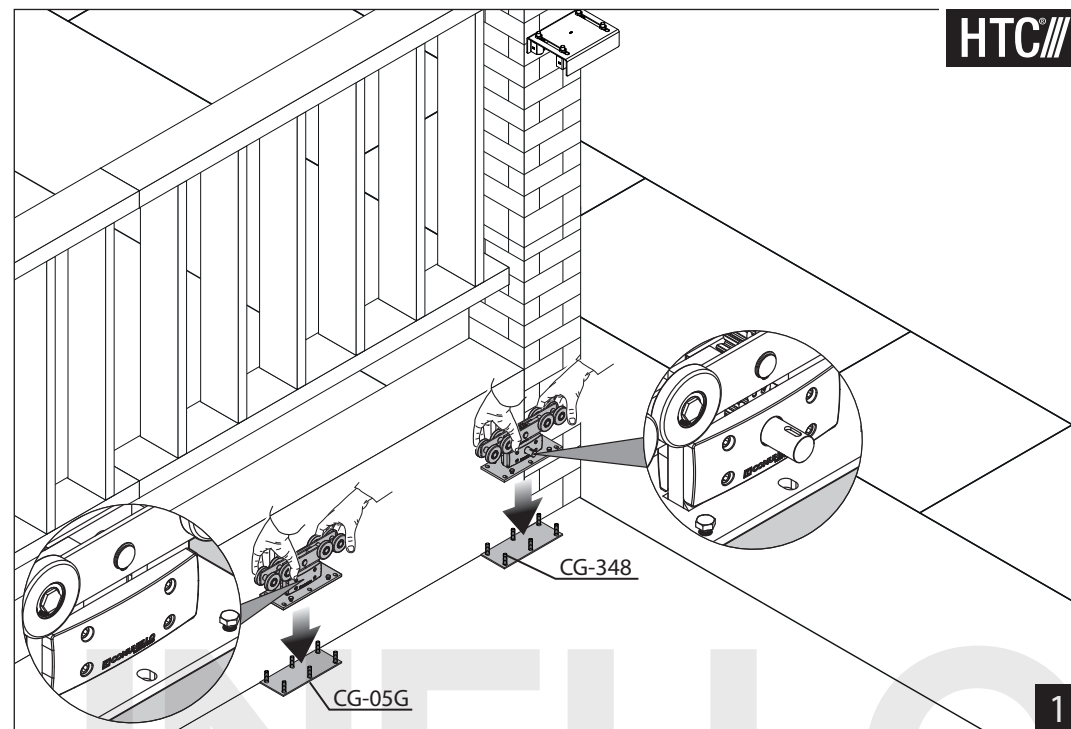
RUS

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Тележки со встроенной трансмиссией для самонесущих ворот.
ТИП: 8-колесный комплект тележки Integrator Master & Slave.
КРЕПЛЕНИЕ: используйте 6 + 6 анкерных болтов CG-348 M20 или соответствующие анкеры (обаневаются комплектом поставки). Размеры бетонного основания см. в таблице 1. База позволяет регулировать высоту с помощью 4 винтов M16 и специальной контролпты CG-05G.
МАТЕРИАЛ: электролитически оцинкованная сталь и окрашенный алюминий.
ПЕРЕРАБОТКА: Утилизировать корпус (колеса, пластины и штифты) как железный материал, а боковые ограждения - как алюминий в соответствии с законодательством страны установки.
ДЕТАЛИ, ПРЕДМЕТНЫЕ ДЛЯ ИЗНОСА: Подшипники, колеса и шестерни.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта в соответствии с его потребностями без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственности даже за частичные модификации продукта, и заявленные характеристики действительны только при соблюдении методов установки, указанных в инструкциях и выполненных квалифицированным персоналом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ		97 Kg (51 Kg + 46 Kg)		
ВМЕСТИМОСТЬ (максимальное усилие на оси тележки) ЭТО НЕ ВЕС ВОРОТ		F1 max 4000 Kgf		
КОМБИНИРУЕМЫЕ КОМПОНЕНТЫ		CGS-345G		
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ				
ЧАСТНЫЙ ДОМ	ПРЕДПРИЯТИЕ	СКЛАД	ЖИЛОЙ ДОМ/ЖИЛОЙ ДОМ > 20 КВАРТИР	ЖИЛОЙ ДОМ/ЖИЛОЙ ДОМ > 20 КВАРТИР
2 ГОДА*	2 ГОДА*	1 ГОД*	6 МЕСЯЦЕВ*	6 МЕСЯЦЕВ*
Убедиться в функциональности и целостности тележек.				
Прочистить нижнюю часть зоны соприкосновения роликов с направляющей.				
Убедиться в жестком закреплении тележек на бетонном фундаменте				
Смажьте шестерни соответствующей смазкой (РИС. 4)				
Проверьте износ стойки и шестерни				
Проверьте крепление крепежных винтов стойки к монорельсу				
*Параметры данной таблицы предусмотрены для нормального рабочего помещения (не для объектов вблизи моря или с другими агрессивными факторами).				

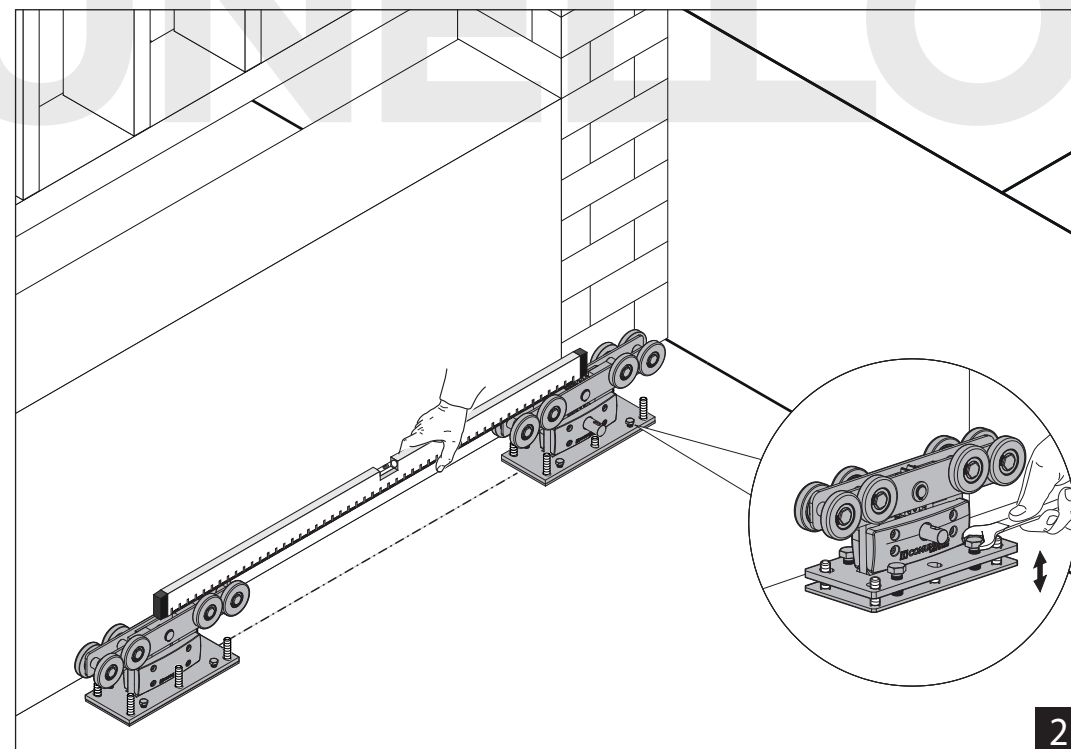


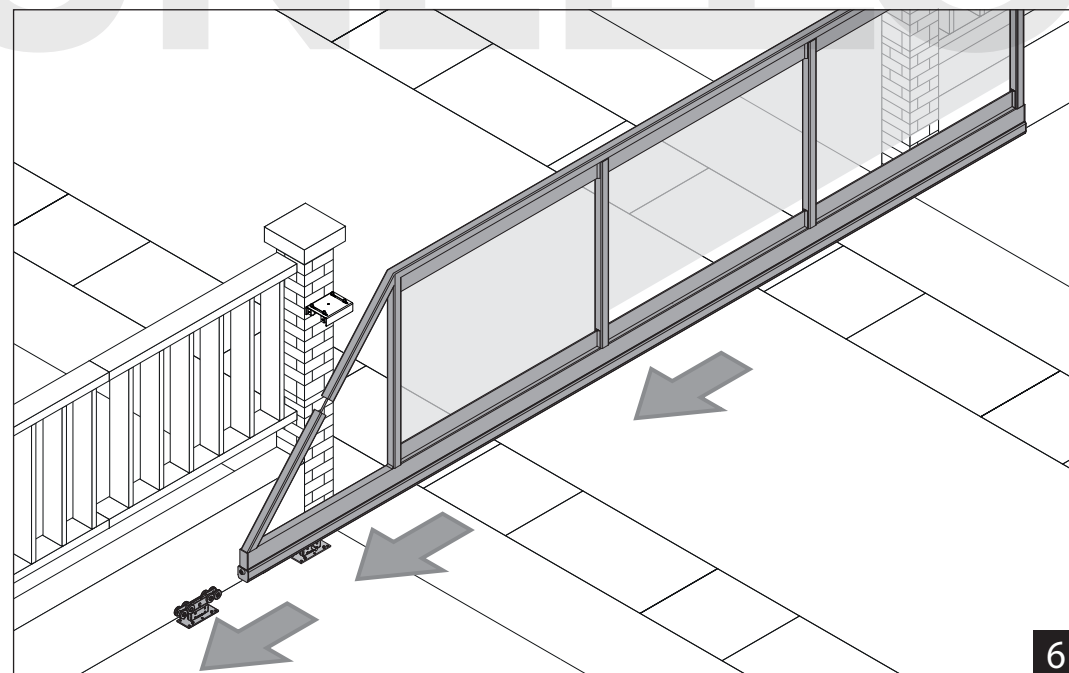
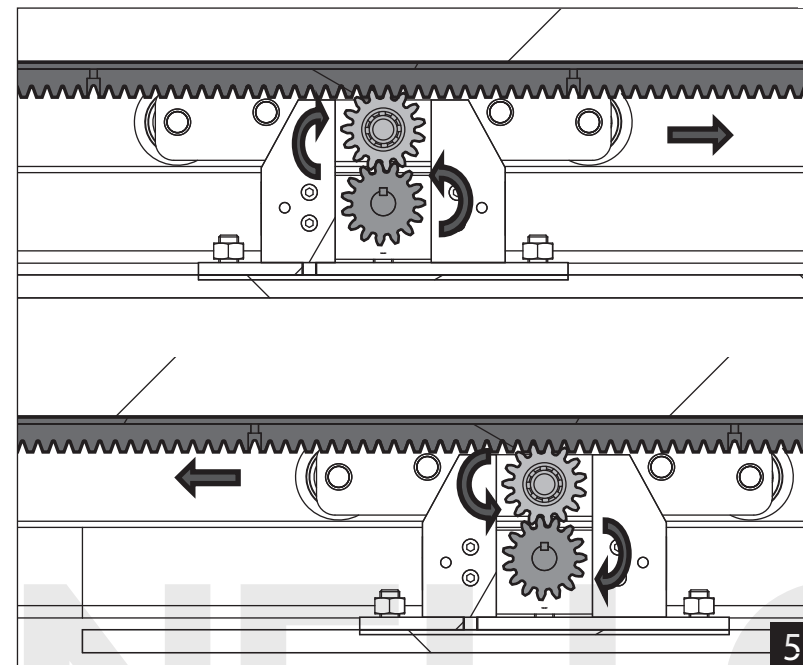
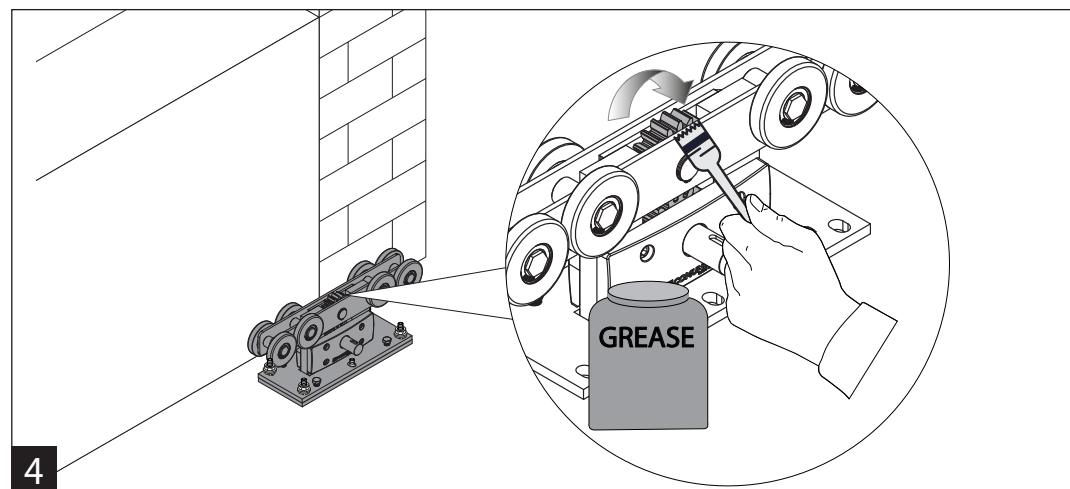
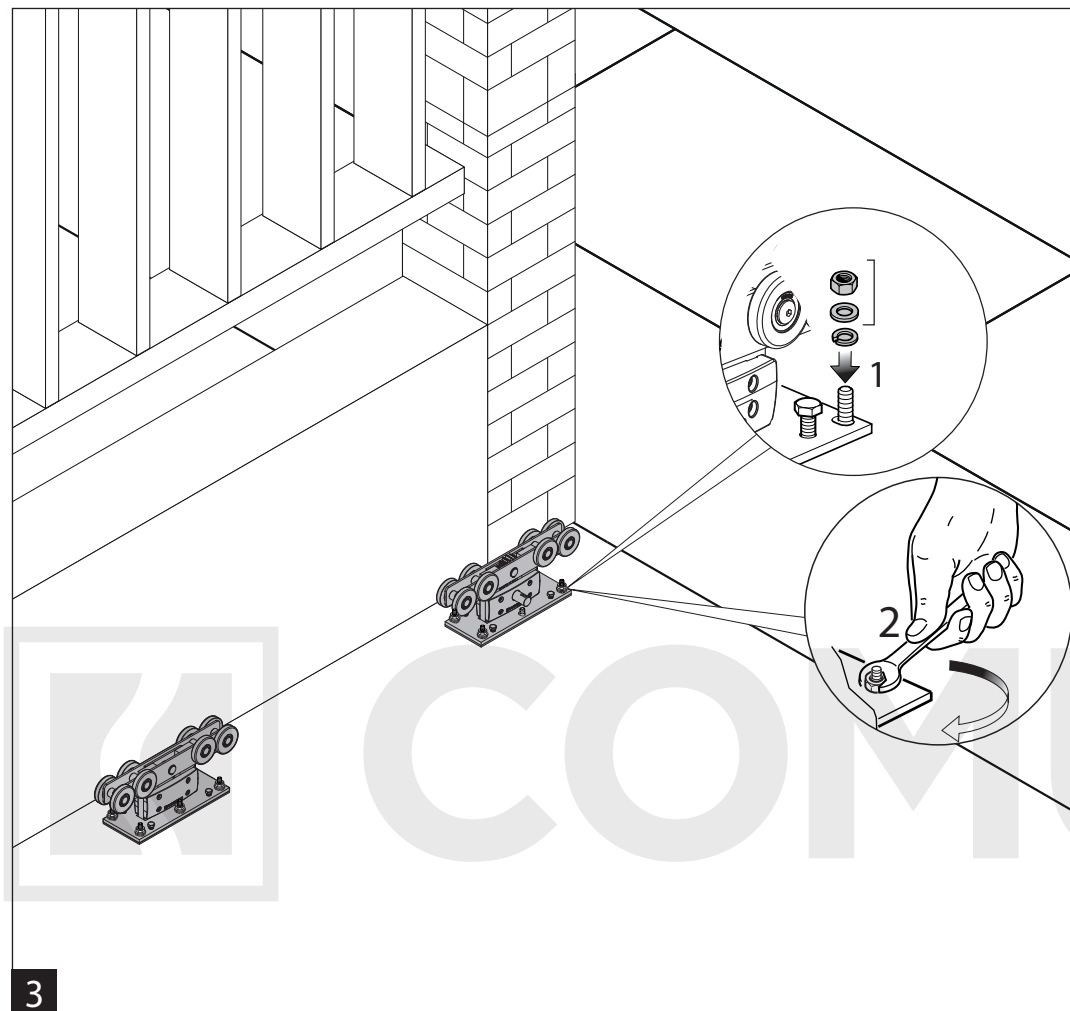
CG-05G
CG-10
CG-348 M20



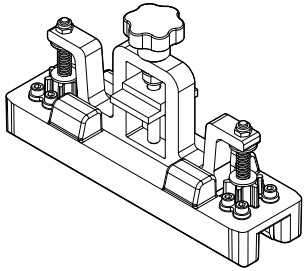
TAB.01

CSG - 500.8 G (F1max=4000 Kg)																		
WEIGHT (Kg)	L=8 m		L=9 m		L=10 m		L=11 m		L=12 m		L=13 m		L=14 m		L=15 m		L=16 m	
	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]	FA [m]	I [m]
500	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	4.9	4.0
550	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	4.9	4.0
600	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	4.9	4.0
650	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	4.9	4.0
700	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	4.9	4.0
750	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	4.9	4.0
800	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	4.9	4.0
850	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	4.9	4.0
900	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	4.9	4.0
950	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	3.9	3.0	4.2	3.3	4.4	3.5	4.7	3.8	5.1	4.2
1000	2.9	2.0	3.2	2.3	3.4	2.5	3.7	2.8	4.0	3.1	4.3	3.4	4.6	3.7	5.0	4.1	5.3	4.4
1050	2.9	2.0	3.2	2.3	3.5	2.6	3.8	2.9	4.1	3.2	4.5	3.6	4.8	3.9	5.2	4.3	5.6	4.7
1100	3.0	2.1	3.3	2.4	3.7	2.8	4.0	3.1	4.3	3.4	4.7	3.8	5.1	4.2	5.5	4.6	5.9	5.0
1150	3.2	2.3	3.5	2.6	3.8	2.9	4.2	3.3	4.5	3.6	4.9	4.0	5.3	4.4	5.7	4.8	6.2	5.3
1200	3.3	2.4	3.6	2.7	4.0	3.1	4.3	3.4	4.7	3.8	5.1	4.2	5.6	4.7	6.0	5.1	6.5	5.6





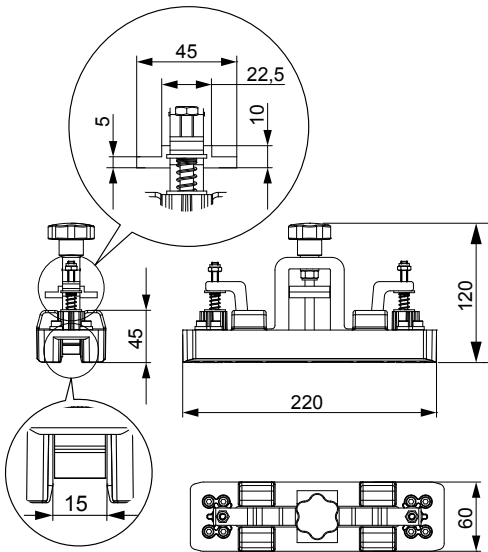
Art. CG-55M



UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

91300410 - 09/19 Rev. 01



Art.		Code		
CG-55M	mini	10131103 001	2	2,2

ITA

IMPIEGO: Kit dima fissaggio cremagliera.

FISSAGGIO: Bloccare la dima all'interno della monorotaia per allineare e fissare la cremagliera.

RICICLO: Smaltire come materiale ferroso secondo le leggi vigenti nel paese di installazione.

AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione eseguite da personale qualificato.

CADENZA MANUTENZIONI: Il presente articolo non necessita di alcun tipo di manutenzione. Verificare la funzionalità, nel caso sostituire il prodotto.

CARATTERISTICHE TECNICHE	
	CG-55M
PESO PEZZO	2,2 Kg
MATERIALE	Acciaio - plastica
ARTICOLI ABBINATI PER CREMAGLIERA	CG-50M CGS-345M

EN

USE: Adjustment counterplate for self-supporting carriages.

FIXING: Place the counterplate between the concrete base and the carriage.

RECYCLING: Disposal as ferrous material in accordance with the current laws in the country of installation.

IMPORTANT: The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the product as required without notice. The manufacturer declines any liability for even partial modifications to the product, and the declared performance values are valid only if the installation procedures are carried out by qualified personnel.

MAINTENANCE FREQUENCY: This article does not require any type of maintenance. Check its functionality and replace the product if necessary.

TECHNICAL CHARACTERISTICS			
	CG-55M	CG-55P	CG-55G
WEIGHT OF PART	2,2 Kg	2,7 Kg	4,2 Kg
MATERIAL	Galvanised steel	Galvanised steel	Stainless steel
COMBINED CARRIAGES	CGS-500.8M	CGS-500.8P	CGS-500.8G

FRA

UTILISATION: Contreplaque de réglage pour chariots autoportants.

FIXAGE: Mettre la contreplaque entre le socle en béton et le chariot. Le fixage se fait avec les tire-fond prévus pour le chariot.

RECYCLAGE: Eliminer comme matériel ferreux selon les lois en vigueur dans le pays d'installation.

AVERTISSEMENT: Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques du produit selon ses propres exigences. Le constructeur ne répond pas des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si l'on respecte les modalités d'installation effectuées par du personnel qualifié.

FREQUENCE ENTRETIEN: Ce produit n'a besoin d'aucun type d'entretien. Vérifier le bon fonctionnement, au besoin remplacer le produit.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES			
	CG-55M	CG-55P	CG-55G
POIDS PIECE	2,2 Kg	2,7 Kg	4,2 Kg
MATIERE	Acier zingué	Acier zingué	Acier inox
CHARIOTS ASSORTIS	CGS-500.8M	CGS-500.8P	CGS-500.8G

ESP

USO: Contra placa de regulación para carros auto-sustentadores.

FIJACIÓN: Colocar la contra placa entre el basamento de hormigón y el carro. La fijación se realiza mediante los tirafondos previstos para el carro.

RECICLAJE: Eliminar como material de hierro según las leyes vigentes en el país donde se instala.

ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características del producto según sus propias exigencias. El fabricante no responde por modificaciones, inclusive parciales del producto y las prestaciones declaradas son válidas sólo si se siguen las modalidades de instalación realizadas por personal cualificado.

CADENCIA MANTENIMIENTOS: El presente artículo no necesita ningún tipo de mantenimiento. Verificar la funcionalidad, si fuera preciso sustituir el producto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS			
	CG-55M	CG-55P	CG-55G
PESO PIEZA	2,2 Kg	2,7 Kg	4,2 Kg
MATERIAL	Acero galvanizado	Acero galvanizado	Acero inox
CARROS ACOPLADOS	CGS-500.8M	CGS-500.8P	CGS-500.8G

DE

GEBRAUCH: Gegenplatte zur Regulierung für selbsttragende Wagen.

ANBRINGUNG: Die Gegenplatte zwischen den Unterbau aus Zement und den Wagen einsetzen. Die Anbringung erfolgt über die Ankerbolzen, die für den Wagen vorgesehen sind.

RECYLING: Entsorgung als Eisenschrott nach Vorgabe der am Installationsort geltenden Gesetzgebung.

WICHTIGE HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkteigenschaften nach seinem Dafürhalten ohne Vorankündigung zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für die am Produkt durchgeführten Änderungen. Die angegebenen Leistungen haben nur dann Gültigkeit, wenn die Installation von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt worden ist.

WARTUNGSPLAN: Dieser Artikel macht keine Wartung erforderlich. Die Funktionstüchtigkeit prüfen und das Produkt ggf. ersetzen.

TECHNISCHE DATEN			
	CG-55M	CG-55P	CG-55G
STÜCKGEWICHT	2,2 Kg	2,7 Kg	4,2 Kg
WERKSTOFF	Verzinkter Stahl	Verzinkter Stahl	Edelstahl
PASSENDEN WAGEN	CGS-500.8M	CGS-500.8P	CGS-500.8G

RUS

ПРИМЕНЕНИЕ: Регулировочная контропластина для самонесущих ворот.

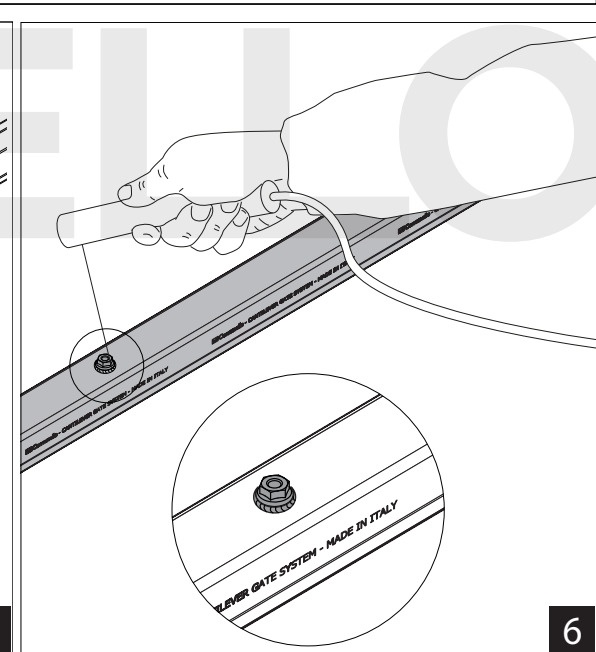
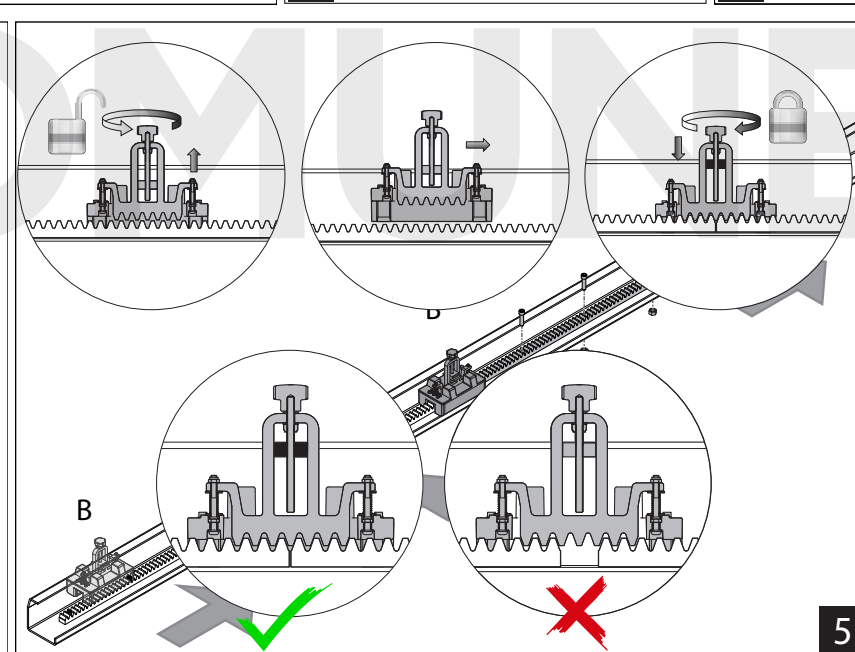
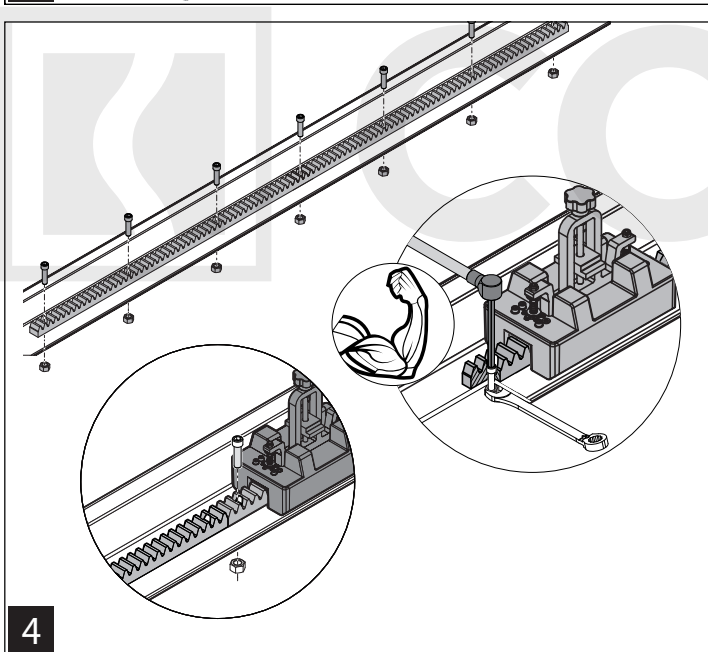
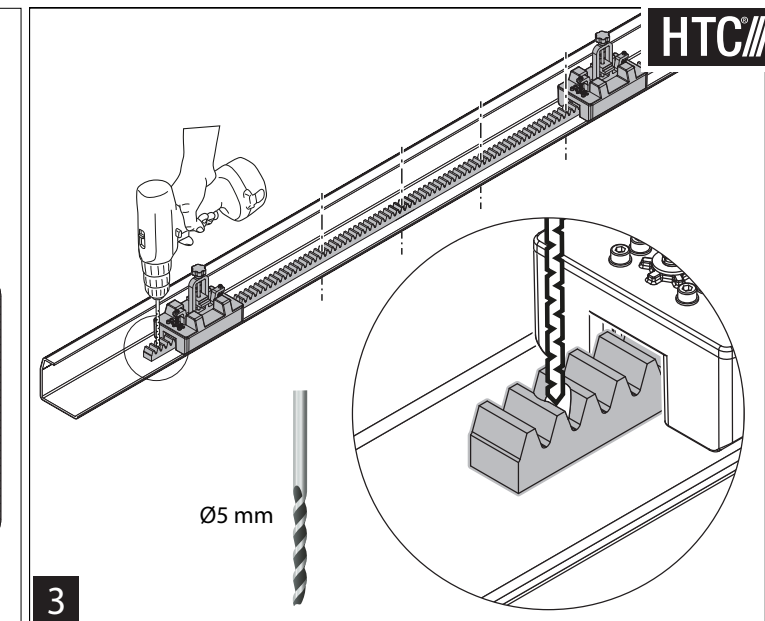
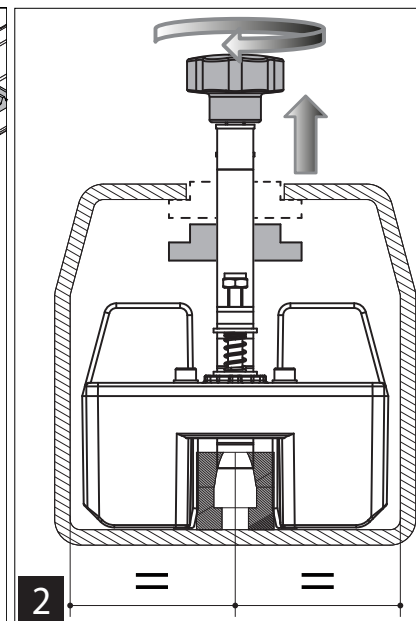
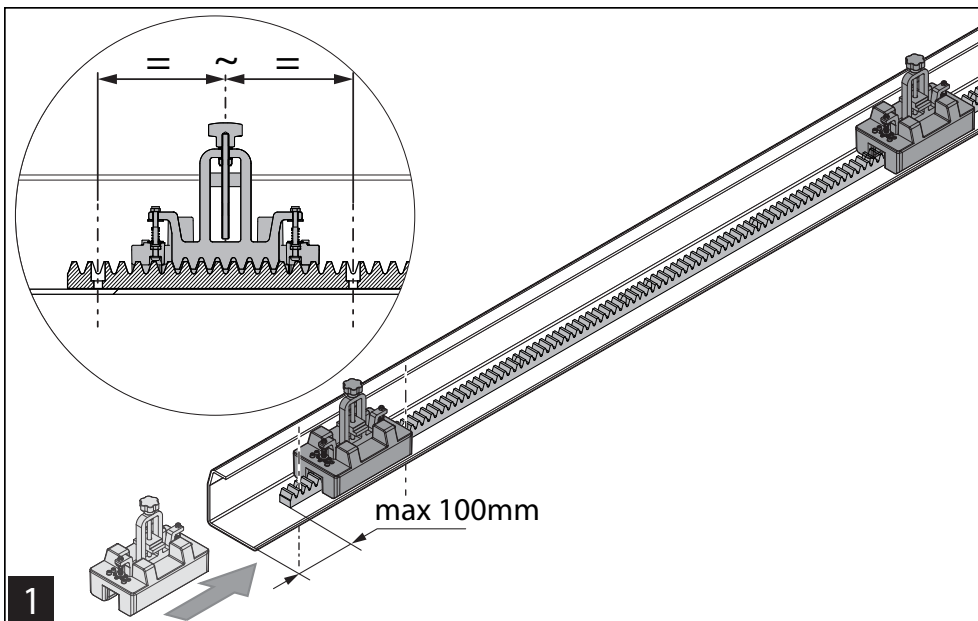
КРЕПЛЕНИЕ: Установить контропластину между базой тележки и бетонным основанием. Фиксировать с помощью анкерных болтов, предусмотренных для тележки.

ПЕРЕРАБОТКА: Переработать, как железный материал на основе действующего законодательства страны монтажа ворот.

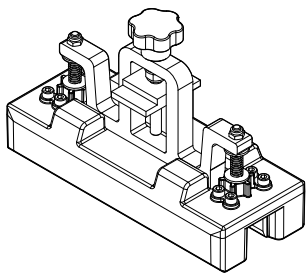
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель, при возникновении необходимости, оставляет за собой право изменять характеристики изделия без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственность за внесение полных или частичных изменений в конструкцию изделия, действительными считаются только те действия, которые были выполнены квалифицированным персоналом и в соответствии с установленными правилами монтажа.

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ: Этот артикул не нуждается в техобслуживании. Проверить функциональность, в противном случае, произвести замену.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			
	CG-55M	CG-55P	CG-55G
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ	2,2 Kg	2,7 Kg	4,2 Kg
МАТЕРИАЛ	Оцинкованная сталь	Оцинкованная сталь	Сталь inox
СОВМЕСТИМЫЕ ТЕЛЕЖКИ	CGS-500.8M	CGS-500.8P	CGS-500.8G



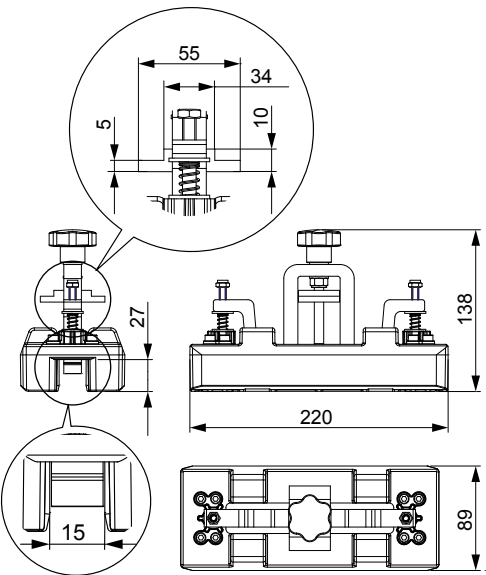
Art. CG-55P



UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

91300411 - 02/20 Rev. 01



Art.		Code		
CG-55P	piccolo	10131104 001	2	2,7

ITA

IMPIEGO: Kit dima fissaggio cremagliera.
FISSAGGIO: Bloccare la dima all'interno della monorotaia per allineare e fissare la cremagliera.
RICICLO: Smaltire piastre e bullonerie come materiale ferroso e le basi come materiale plastico secondo le leggi vigenti nel paese di installazione.
AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione eseguite da personale qualificato.
CADENZA MANUTENZIONI: Il presente articolo non necessita di alcun tipo di manutenzione. Verificare la funzionalità, nel caso sostituire il prodotto.

CARATTERISTICHE TECNICHE	
	CG-55P
PESO PEZZO	2,7 Kg
MATERIALE	Acciaio - plastica
ARTICOLI ABBINATI PER CREMAGLIERA	CG-50P CGS-345P

EN

USE: Rack fixing template kit.
FIXING: Fasten the template inside the monorail to align and secure the rack.
RECYCLING: Dispose of plates, nuts and bolts as ferrous material and bases as plastic material according to the laws in force in the installation's country.
IMPORTANT: The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the product as required without notice. The manufacturer declines any liability for even partial modifications to the product, and the declared performance values are valid only if the installation procedures are carried out by qualified personnel.
MAINTENANCE FREQUENCY: This article does not require any type of maintenance. Check its functionality and replace the product if necessary.

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
	CG-55P
WEIGHT OF PART	2,7 Kg
MATERIAL	Steel - Plastic
COMBINED CARRIAGES	CG-50P CGS-345P

FRA

UTILISATION: Kit de gabarit de fixation crémaillères.
FIXATION: Fixez le gabarit dans le monorail pour aligner et fixer les crémaillères.
RECYCLAGE: Eliminer les plaques, écrous et boulons comme matière ferreuse et les bases comme matière plastique selon les lois en vigueur dans le pays d'installation.
AVERTISSEMENT: Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques du produit selon ses propres exigences. Le constructeur ne répond pas des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si l'on respecte les modalités d'installation effectuées par du personnel qualifié.
FREQUENCE ENTRETIEN: Ce produit n'a besoin d'aucun type d'entretien. Vérifier le bon fonctionnement, au besoin remplacer le produit.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
	CG-55P
POIDS PIECE	2,7 Kg
MATIERE	Acier galvanisé.
CHARIOTS ASSORTIS	CG-50P CGS-345P

ESP

USO: Kit de plantillas de fijación cremalleras
FIJACIÓN: Fije la plantilla dentro del monorraíl para alinear y asegurar las cremalleras.
RECICLAJE: disponer placas y herrajes como material ferroso y las bases como material plástico de acuerdo con las leyes vigentes en el país de instalación.
ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de cambiar las características del producto de acuerdo con sus necesidades sin previo aviso. El fabricante no es responsable de las modificaciones parciales del producto y los rendimientos declarados son válidos solo si se siguen los métodos de instalación indicados en las instrucciones y realizados por personal calificado.
CADENCIA MANTENIMIENTOS: El presente artículo no necesita ningún tipo de mantenimiento. Verificar la funcionalidad, si fuera preciso sustituir el producto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
	CG-55P
PESO PIEZA	2,7 Kg
MATERIALES:	Acero - Plástico
CARROS ACOPLADOS	CG-50P CGS-345P

DE

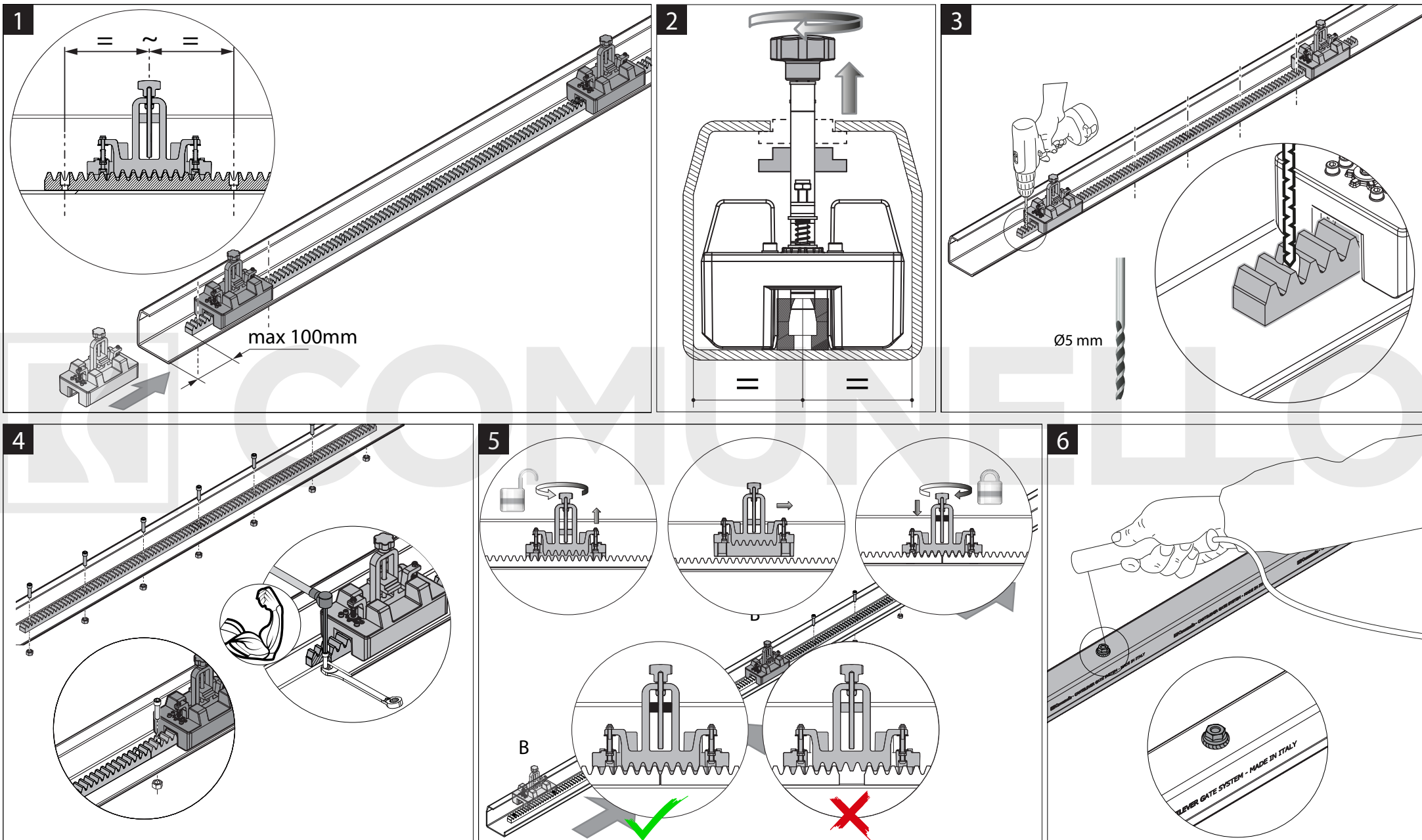
GEBRAUCH: Gegenplatte zur Regulierung für selbsttragende Wagen.
ANBRINGUNG: Die Gegenplatte zwischen den Unterbau aus Zement und den Wagen einsetzen. Die Anbringung erfolgt über die Ankerbolzen, die für den Wagen vorgesehen sind.
Wiederverwertung: entsorgen Sie Platten, Muttern und Schrauben als Eisenmaterial und Sockel als Kunststoffmaterial gemäß den im Installationsland geltenden Gesetzen.
WICHTIGE HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkteigenschaften nach seinem Dafürhalten ohne Vorankündigung zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für die am Produkt durchgeführten Änderungen. Die angegebenen Leistungen haben nur dann Gültigkeit, wenn die Installation von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt worden ist.
WARTUNGSPLAN: Dieser Artikel macht keine Wartung erforderlich. Die Funktionstüchtigkeit prüfen und das Produkt ggf. ersetzen.

TECHNISCHE DATEN	
	CG-55P
STÜCKGEWICHT	2,7 Kg
WERKSTOFF	Stahl - Kunststoff
PASSENDE WAGEN	CG-50P CGS-345P

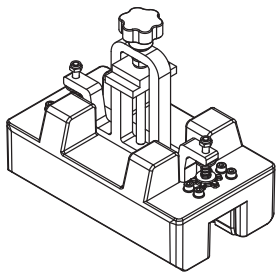
RUS

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Комплект шаблонов выравнивания рейки
КРЕПЛЕНИЕ: Закрепите шаблон внутри монорельса, чтобы выравнивать и закрепить зубчатую рейку.
МАТЕРИАЛ: Сталь - Пластик
ПЕРЕРАБОТКА: Утилизировать как железный материал в соответствии с действующим законодательством страны установки.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта в соответствии с его потребностями без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственности даже за частичные модификации продукта, и заявленные характеристики действительны только при соблюдении методов установки, указанных в инструкциях и выполненных квалифицированным персоналом.
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ: Данный продукт не нуждается в каком-либо техническое обслуживание. Проверьте работоспособность, при необходимости замените продукт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
	CG-55P
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ	2,7 Kg
МАТЕРИАЛ	Сталь - Пластик
КОМБИНИРУЕМЫЕ КОМПОНЕНТЫ	CG-50P CGS-345P



Art. CG-55G

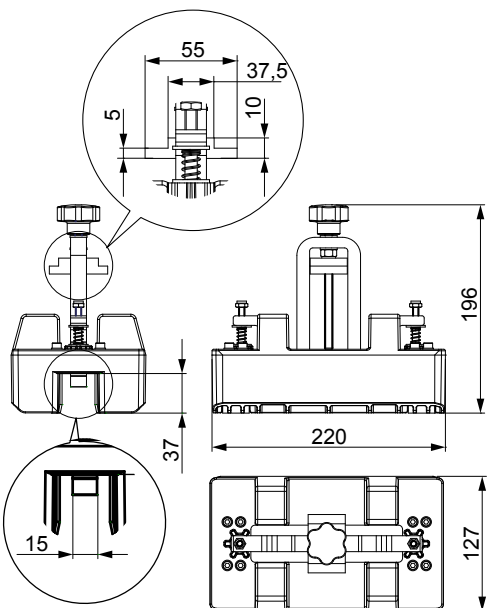


COMUNELLO
GATE DIVISION

UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

91300412 - 02/20 Rev.01



Art.		Code		Kg
CG-55G	grande	10131105 001	2	4,2

ITA

IMPIEGIO: Kit dima fissaggio cremagliera.

FISSAGGIO: Bloccare la dima all'interno della monorotaia per allineare e fissare la cremagliera.

RICICLO: Smaltire come materiale ferroso secondo le leggi vigenti nel paese di installazione.

AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione eseguite da personale qualificato.

CADENZA MANUTENZIONI: Il presente articolo non necessita di alcun tipo di manutenzione. Verificare la funzionalità, nel caso sostituire il prodotto.

CARATTERISTICHE TECNICHE	
CG-55G	
PESO PEZZO	4,2 Kg
MATERIALE	Acciaio - plastica
ARTICOLI ABBINATI PER CREMAGLIERA	CG-50G CGS-345G

FRA

UTILISATION: Kit de gabarit de fixation crémaillères.

FIXATION: Fixez le gabarit dans le monorail pour aligner et fixer les crémaillères.

RECYCLAGE: Eliminer comme matériel ferreux selon les lois en vigueur dans le pays d'installation.

AVERTISSEMENT: Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques du produit selon ses propres exigences. Le constructeur ne répond pas des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si l'on respecte les modalités d'installation effectuées par du personnel qualifié.

FREQUENCE ENTRETIEN: Ce produit n'a besoin d'aucun type d'entretien. Vérifier le bon fonctionnement, au besoin remplacer le produit.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
CG-55G	
POIDS PIECE	4,2 Kg
MATIERE	Acier galvanisé.
CHARIOTS ASSORTIS	CG-50G CGS-345G

DE

GEBRAUCH: Gegenplatte zur Regulierung für selbsttragende Wagen. ANBRINGUNG: Die Gegenplatte zwischen den Unterbau aus Zement und den Wagen einsetzen. Die Anbringung erfolgt über die Ankerbolzen, die für den Wagen vorgesehen sind.

RECYLING: Entsorgung als Eisenschrott nach Vorgabe der am Installationsort geltenden Gesetzgebung.

WICHTIGE HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkteigenschaften nach seinem Dafürhalten ohne Vorankündigung zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für die am Produkt durchgeführten Änderungen. Die angegebenen Leistungen haben nur dann Gültigkeit, wenn die Installation von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt worden ist.

WARTUNGSPLAN: Dieser Artikel macht keine Wartung erforderlich. Die Funktionstüchtigkeit prüfen und das Produkt ggf. ersetzen.

TECHNISCHE DATEN	
CG-55G	
STÜCKGEWICHT	4,2 Kg
WERKSTOFF	Verzinkter Stahl
PASSENDEN WAGEN	CG-50G CGS-345G

EN

USE: Rack fixing template kit.

FIXING: Fasten the template inside the monorail to align and secure the rack.

RECYCLING: Disposal as ferrous material in accordance with the current laws in the country of installation.

IMPORTANT: The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the product as required without notice. The manufacturer declines any liability for even partial modifications to the product, and the declared performance values are valid only if the installation procedures are carried out by qualified personnel.

MAINTENANCE FREQUENCY: This article does not require any type of maintenance. Check its functionality and replace the product if necessary.

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
CG-55G	
WEIGHT OF PART	4,2 Kg
MATERIAL	Steel - Plastic
COMBINED CARRIAGES	CG-50G CGS-345G

ESP

USO: Kit de plantillas de fijación cremalleras

FIJACIÓN: Fije la plantilla dentro del monorraíl para alinear y asegurar las cremalleras.

RECICLAJE: Desechar como material ferroso según las leyes vigentes en el país de instalación.

ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de cambiar las características del producto de acuerdo con sus necesidades sin previo aviso. El fabricante no es responsable de las modificaciones parciales del producto y los rendimientos declarados son válidos solo si se siguen los métodos de instalación indicados en las instrucciones y realizados por personal calificado.

CADENCIA MANTENIMIENTOS: El presente artículo no necesita ningún tipo de mantenimiento. Verificar la funcionalidad, si fuera preciso sustituir el producto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
CG-55G	
PESO PIEZA	4,2 Kg
MATERIALES:	Acero - Plástico
CARROS ACOPLADOS	CG-50G CGS-345G

RUS

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: Комплект шаблонов выравнивания рейки

КРЕПЛЕНИЕ: Закрепите шаблон внутри монорельса, чтобы выровнять и закрепить зубчатую рейку.

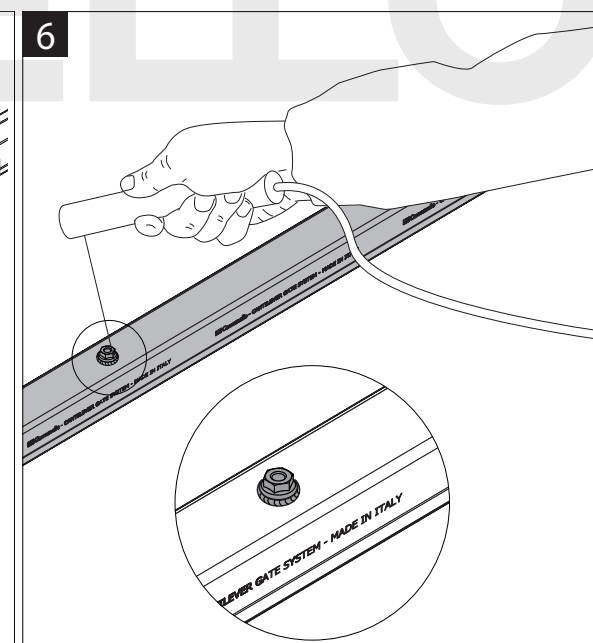
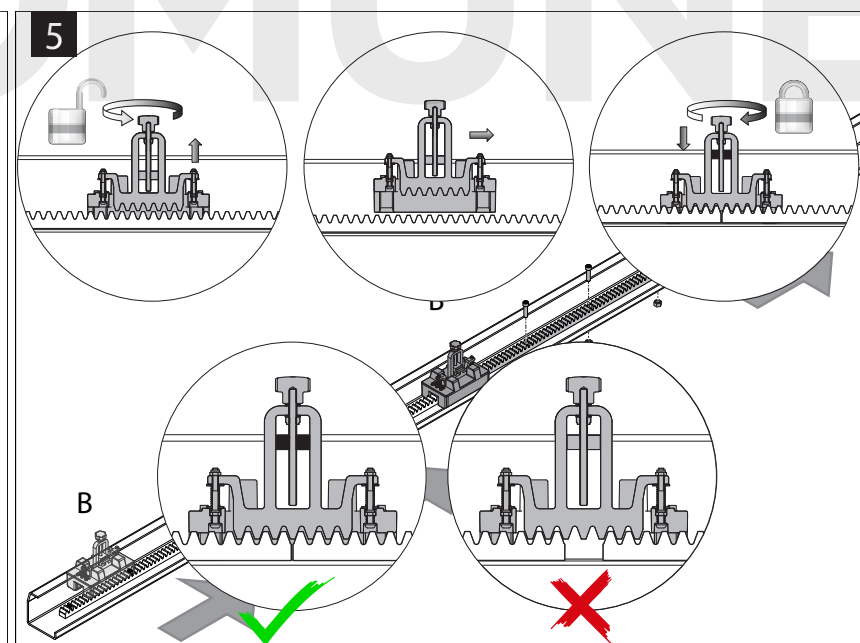
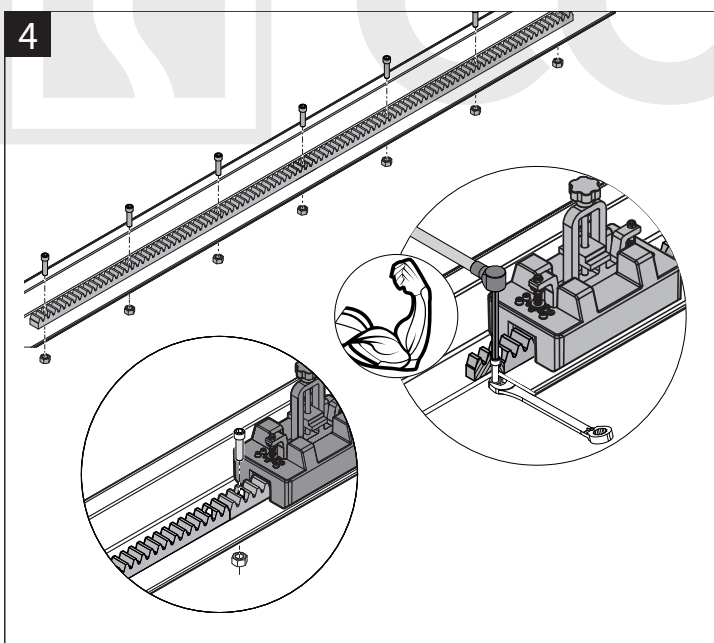
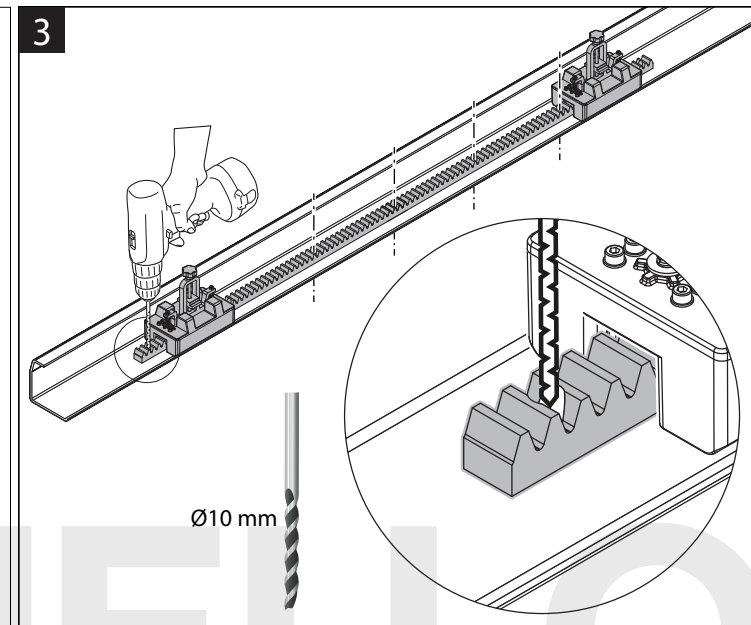
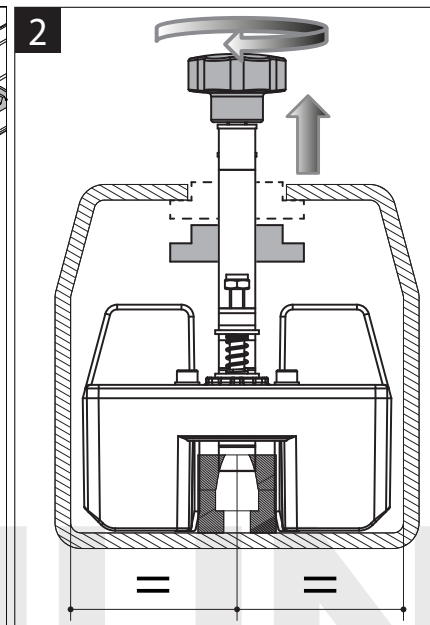
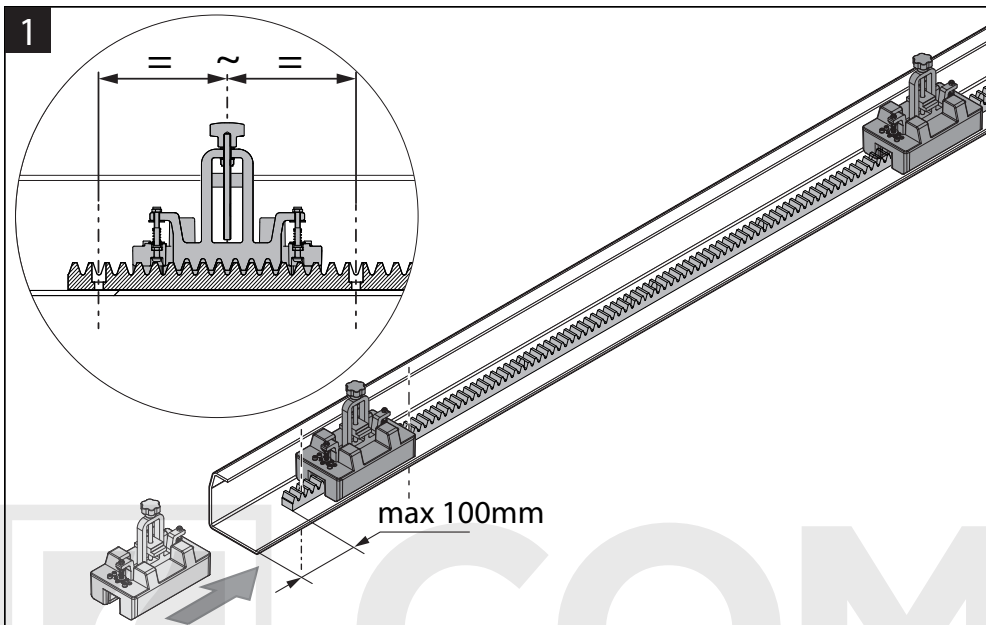
МАТЕРИАЛ: Сталь - Пластик

ПЕРЕРАБОТКА: Утилизировать как железный материал в соответствии с действующим законодательством страны установки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта в соответствии с его потребностями без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственности даже за частичные модификации продукта, и заявленные характеристики действительны только при соблюдении методов установки, указанных в инструкциях и выполненных квалифицированным персоналом.

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ: Данный продукт не нуждается в каком-либо техническом обслуживании. Проверьте работоспособность, при необходимости замените продукт.

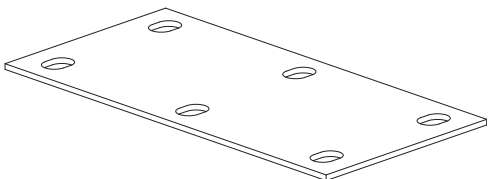
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
CG-55G	
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ	4,2 Kg
МАТЕРИАЛ	Оцинкованная сталь
КОМБИНИРУЕМЫЕ КОМПОНЕНТЫ	CG-50G CGS-345G



Art. **CG-05P**

Art. **CG-05G**

Art. **CGI-05P**

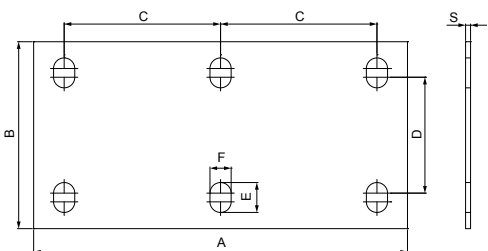


COMUNELLO
GATE DIVISION

UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

91300406 - 09/19 Rev. 01



Art.		Code	A	B	C	D	E	F	S		Kg
CG-05P	little	10131005 001	300	150	125,5	100	24	17	4	2	2,70
CG-05G	big	10131010 001	500	200	220	152	30	21	4	2	6,00

Art.		INOX	A	B	C	D	E	F	S		Kg
CGI-05P	little	10131305	300	150	125,5	100	24	17	4	2	2,70

ITA

IMPIEGO: Contro piastra di regolazione per carrelli autoportanti.
FISSAGGIO: Porre la contro piastra tra il basamento in calcestruzzo ed il carrello. Il fissaggio avviene con i tirafondi previsti per il carrello.
RICICLO: Smaltire come materiale ferroso secondo le leggi vigenti nel paese di installazione.
AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione eseguite da personale qualificato.
CADENZA MANUTENZIONI: Il presente articolo non necessita di alcun tipo di manutenzione. Verificare la funzionalità, nel caso sostituire il prodotto.

CARATTERISTICHE TECNICHE			
	CG-05P	CG-05G	CGI-05P
PESO PEZZO	1,35 Kg	3,0 Kg	1,35 Kg
MATERIALE	Acciaio zincato	Acciaio zincato	Acciaio inox
CARRELLI ABBINATI	CGS-350.5P CGS-350.8P CGS-250.8P CGA-350.5P CGS-500.8_P	CGS-350.5G CGS-350.8G CGS-250.8G CGS-500.8_G	CGI-350.8P

FRA

UTILISATION: Contreplaqué de réglage pour chariots autoportants.
FIXAGE: Mettre la contreplaqué entre le socle en béton et le chariot. Le fixage se fait avec les tire-fond prévus pour le chariot.
RECYCLAGE: Eliminer comme matériel ferreux selon les lois en vigueur dans le pays d'installation.
AVERTISSEMENT: Le constructeur se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques du produit selon ses propres exigences. Le constructeur ne répond pas des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si l'on respecte les modalités d'installation effectuées par du personnel qualifié.
FREQUENCE ENTRETIEN: Ce produit n'a besoin d'aucun type d'entretien. Vérifier le bon fonctionnement, au besoin remplacer le produit.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES			
	CG-05P	CG-05G	CGI-05P
POIDS PIECE	1,35 Kg	3,0 Kg	1,35 Kg
MATIERE	Acier zingué	Acier zingué	Acier inox
CHARIOTS ASSORTIS	CGS-350.5P CGS-350.8P CGS-250.8P CGA-350.5P CGS-500.8_P	CGS-350.5G CGS-350.8G CGS-250.8G CGS-500.8_G	CGI-350.8P

DE

GEBRAUCH: Gegenplatte zur Regulierung für selbsttragende Wagen.
ANBRINGUNG: Die Gegenplatte zwischen den Unterbau aus Zement und den Wagen einsetzen. Die Anbringung erfolgt über die Ankerbolzen, die für den Wagen vorgesehen sind.
RECYLING: Entsorgung als Eisenschrott nach Vorgabe der am Installationsort geltenden Gesetzgebung.
WICHTIGE HINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkteigenschaften nach seinem Dafürhalten ohne Vorankündigung zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für die am Produkt durchgeführten Änderungen. Die angegebenen Leistungen haben nur dann Gültigkeit, wenn die Installation von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt worden ist.
WARTUNGSPLAN: Dieser Artikel macht keine Wartung erforderlich. Die Funktionstüchtigkeit prüfen und das Produkt ggf. ersetzen.

TECHNISCHE DATEN			
	CG-05P	CG-05G	CGI-05P
STÜCKGEWICHT	1,35 kg	3,0 kg	1,35 kg
WERKSTOFF	Verzinkter Stahl	Verzinkter Stahl	Edelstahl
PASSENDEN WAGEN	CGS-350.5P CGS-350.8P CGS-250.8P CGA-350.5P CGS-500.8_P	CGS-350.5G CGS-350.8G CGS-250.8G CGS-500.8_G	CGI-350.8P

EN

USE: Adjustment counterplate for self-supporting carriages.
FIXING: Place the counterplate between the concrete base and the carriage.
RECYCLING: Disposal as ferrous material in accordance with the current laws in the country of installation.
IMPORTANT: The manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the product as required without notice. The manufacturer declines any liability for even partial modifications to the product, and the declared performance values are valid only if the installation procedures are carried out by qualified personnel.
MAINTENANCE FREQUENCY: This article does not require any type of maintenance. Check its functionality and replace the product if necessary.

TECHNICAL CHARACTERISTICS			
	CG-05P	CG-05G	CGI-05P
WEIGHT OF PART	1,35 Kg	3,0 Kg	1,35 Kg
MATERIAL	Galvanised steel	Galvanised steel	Stainless steel
COMBINED CARRIAGES	CGS-350.5P CGS-350.8P CGS-250.8P CGA-350.5P CGS-500.8_P	CGS-350.5G CGS-350.8G CGS-250.8G CGS-500.8_G	CGI-350.8P

ESP

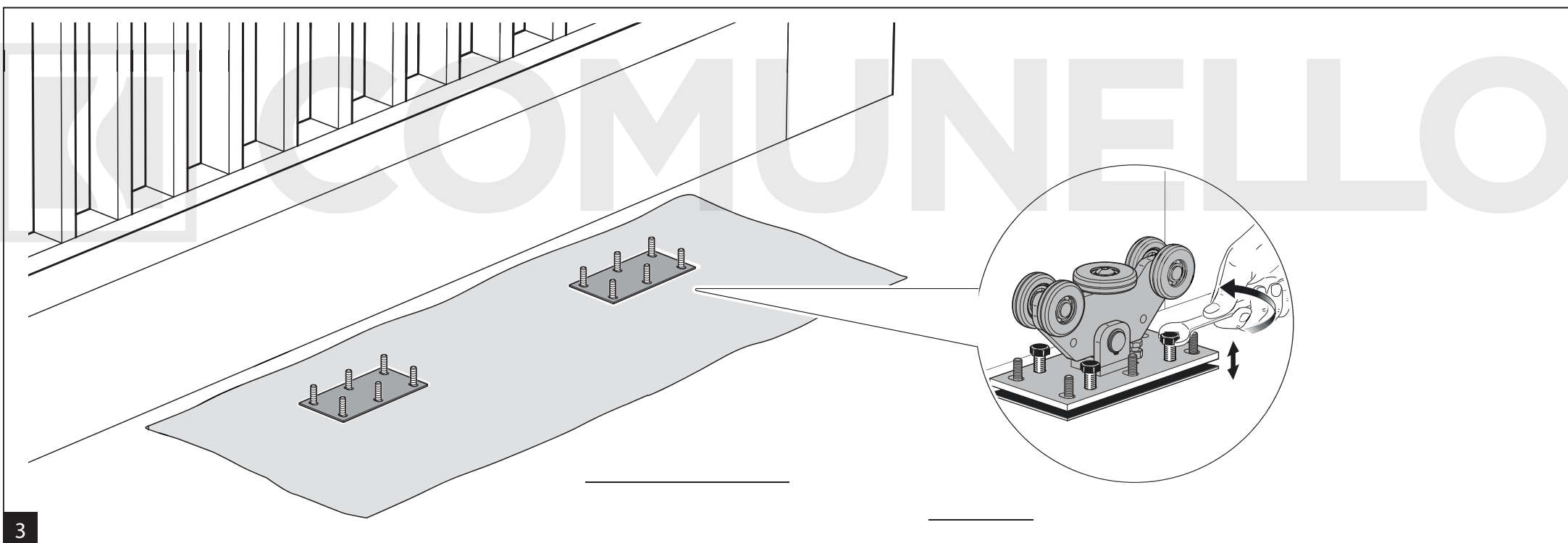
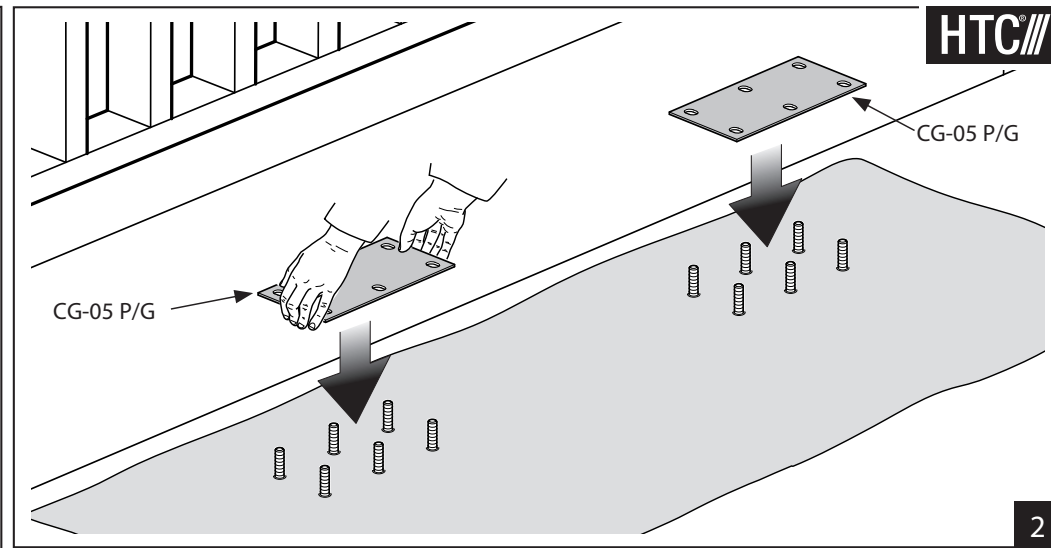
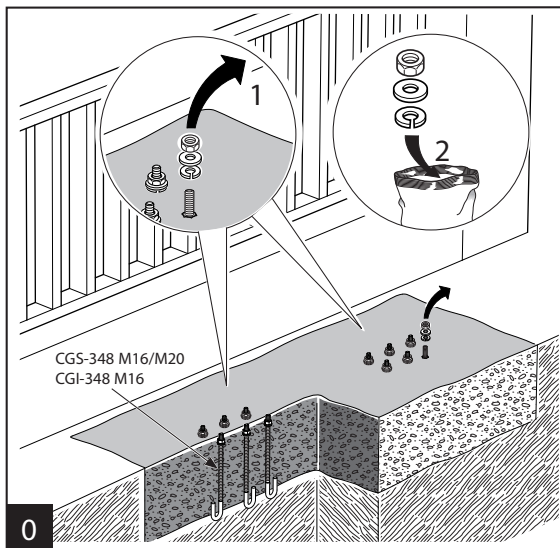
USO: Contra placa de regulación para carros auto-sustentadores.
FIJACIÓN: Colocar la contra placa entre el basamento de hormigón y el carro. La fijación se realiza mediante los tirafondos previstos para el carro.
RECICLAJE: Eliminar como material de hierro según las leyes vigentes en el país donde se instala.
ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características del producto según sus propias exigencias. El fabricante no responde por modificaciones, inclusive parciales del producto y las prestaciones declaradas son válidas sólo si se siguen las modalidades de instalación realizadas por personal cualificado.
CADENCIA MANTENIMIENTOS: El presente artículo no necesita ningún tipo de mantenimiento. Verificar la funcionalidad, si fuera preciso sustituir el producto.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS			
	CG-05P	CG-05G	CGI-05P
PESO PIEZA	1,35 Kg	3,0 Kg	1,35 Kg
MATERIAL	Acero galvanizado	Acero galvanizado	Acero inox
CARROS ACOPLADOS	CGS-350.5P CGS-350.8P CGS-250.8P CGA-350.5P CGS-500.8_P	CGS-350.5G CGS-350.8G CGS-250.8G CGS-500.8_G	CGI-350.8P

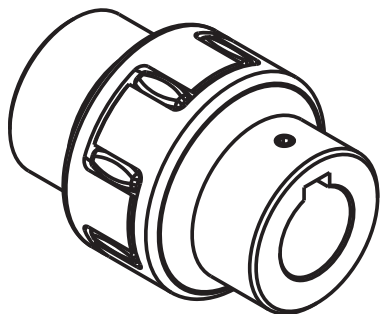
RUS

ПРИМЕНЕНИЕ: Регулировочная контропластина для самонесущих ворот.
КРЕПЛЕНИЕ: Установить контропластину между базой тележки и бетонным основанием. Фиксировать с помощью анкерных болтов, предусмотренных для тележки.
ПЕРЕРАБОТКА: Переработать, как железный материал на основе действующего законодательства страны монтажа ворот.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель, при возникновении необходимости, оставляет за собой право изменять характеристики изделия без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственность за внесение полных или частичных изменений в конструкцию изделия, действительными считаются только те действия, которые были выполнены квалифицированным персоналом и в соответствии с установленными правилами монтажа.
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ: Этот артикул не нуждается в техобслуживании. Проверить функциональность, в противном случае, произвести замену.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ			
	CG-05P	CG-05G	CGI-05P
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ	1,35 Kg	3,0 Kg	1,35 Kg
МАТЕРИАЛ	Оцинкованная сталь	Оцинкованная сталь	Сталь inox
СОВМЕСТИМЫЕ ТЕЛЕЖКИ	CGS-350.5P CGS-350.8P CGS-250.8P CGA-350.5P CGS-500.8_P	CGS-350.5G CGS-350.8G CGS-250.8G CGS-500.8_G	CGI-350.8P



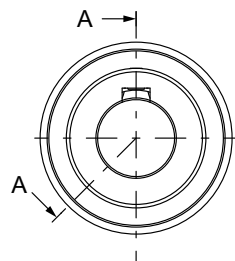
Art. CG-58



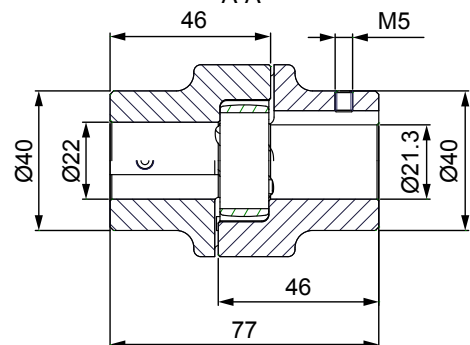
UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

10/20 Rev.00



A-A



Art.		Code		Kg
CG-58	MINI/PICCOLO	10131600 001	1	0,65

ITA

IMPIEGO: Adattatore per collegamento carrelli Integrator con motore.
TIPO: Adattatore per carrelli integrator piccolo e mini.
FISSAGGIO: Utilizzare 2 viti senza testa M6.
MATERIALE: Acciaio Zincato.
RICICLO: Smaltire le bussole, viti e linguette come materiale ferroso secondo le leggi del paese di installazione.
PARTI SOGGETTE AD USURA: Linguetta.
AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione riportate nelle istruzioni ed eseguite da personale qualificato.

CARATTERISTICHE TECNICHE				
PESO PEZZO			0,65 Kg	
CADENZA MANUTENZIONI				
CASA PRIVATA	AZIENDA	MAGAZZINO	CONDOMINIO <20 UNITA'	CONDOMINIO > 20 UNITA'
2 ANNI*	2 ANNI*	1 ANNO*	6 MESI*	6 MESI*
CARRELLI ABBINATI			CGS 500.8 M CGS 500.8 P	
Verificare usura linguette				
Verificare fissaggio viti di bloccaggio della bussola sull'albero				
*Lo schema riportato è relativo ad un ambiente di lavoro normale (non ambiente marino o aggressivo).				

DE

GEBRAUCH: Adapter zum Verbinden der Integrator mit dem Motor.
TYP: Adapter für Piccolo und Mini-Integrator wagen.
BEFESTIGUNG: verwenden Sie 2 M6-Madenschrauben.
MATERIAL: Verzinkter Stahl.
WIEDERVERWERTUNG: entsorgen Sie die Buchsen, Schrauben und Laschen als Eisenmaterial gemäß den Gesetzen des Installationslandes.
ZUBEHÖRTEILE: die Laschen.
WARNHINWEISE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Eigenschaften des Produkts ohne vorherige Ankündigung gemäß seinen Anforderungen zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für auch nur teilweise Änderungen am Produkt und die angegebenen Leistungen sind nur gültig, wenn die in der Anleitung angegebenen und von qualifiziertem Personal durchgeführten Installationsmethoden befolgt werden.

TECHNISCHE DATEN				
STÜCKGEWICHT			0,65 Kg	
WARTUNGSPLAN				
WOHNHAUS	FIRMA	LAGER	WOHNHAUS <20 WOHNUNGEN	WOHNHAUS > 20 WOHNUNGEN
2 JAHRE*	2 JAHRE*	1 JAHR*	6 MONATE*	6 MONATE*
KOMBINIERTE LAUFWAGEN			CGS 500.8 M CGS 500.8 P	
Überprüfen Sie die Laschen auf Verschleiß.				
Überprüfen Sie, ob die Sicherungsschrauben der Buchse auf der Welle sitzen.				
* Die Angaben beziehen sich auf einen Standort mit normaler Belastung (nicht in der Nähe von Salzwasser oder mit besonders aggressiven Bedingungen).				

FRA

UTILISATION: Adaptateur pour connecter des chariots Integrator au moteur.
TYPE: Adaptateur pour chariots Integrator versions Piccolo et Mini.
FIXATION: Utilisez 2 vis sans tête M6.
MATÉRIEL: Acier galvanisé.
RECYCLAGE: éliminez les douilles, les vis et les languettes comme des matériaux ferreux conformément aux lois du pays d'installation.
PIÈCES SOUMISES À L'USURE: Languette.
AVERTISSEMENTS: Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit en fonction de ses besoins sans préavis. Le fabricant n'est pas responsable des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si les méthodes d'installation précisées dans les instructions et effectuées par du personnel qualifié sont suivies.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES				
POIDS PIECE			0,65 Kg	
FREQUENCE ENTRETIENS				
MAISON PARTICULIER	ENTREPRISE	DEPOT	IMMEUBLE <20 UNITES	IMMEUBLE > 20 UNITES
2 ANS*	2 ANS*	1 AN*	6 MOIS*	6 MOIS*
CHARIOTS COMBINÉ			CGS 500.8 M CGS 500.8 P	
Vérifier l'usure des languettes.				
Vérifier que les vis de blocage de la douille sont bien fixées sur l'arbre moteur.				
* Le schéma se rapporte à un milieu de travail normal (pas un milieu marin ni particulièrement agressif)				

ESP

USO: Adaptador para conectar carros Integrator con motor.
TIPO: Adaptador para carros Integrator "Piccolo" y "Mini"
FIJACIÓN: Utilizar 2 tornillos sin cabeza M6
MATERIAL: Acero galvanizado
RECICLAJE: disponer casquillos, tornillos y linguetas como material ferroso según las leyes del país de instalación.
PARTES SUJETAS A DESGASTE: linguete.
ADVERTENCIAS: El fabricante se reserva el derecho de cambiar sin previo aviso las características del producto según sus necesidades. El fabricante no será responsable de ningún cambio parcial del producto y el rendimiento declarado solo será válido si los procedimientos de instalación que figuran en las instrucciones son seguidos y realizados por personal cualificado

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS				
PESO PIEZA			0,65 Kg	
CADENCIA MANTENIMIENTOS				
CASA PARTICULAR	EMPRESA	ALMACÉN	INMUEBLE EN CONDOMINIO <20 UNIDADES	INMUEBLE EN CONDOMINIO > 20 UNIDADES
2 AÑOS*	2 AÑOS*	1 AÑO*	6 MESES*	6 MESES*
CARROS PAREADOS			CGS 500.8 M CGS 500.8 P	
Verificar el desgaste de los linguetas				
Verificar fijación de los tornillos de bloqueo del casquillo en el eje				
*El presente esquema es relativo a un ambiente normal de trabajo (no ambiente marino o agresivo).				

EN

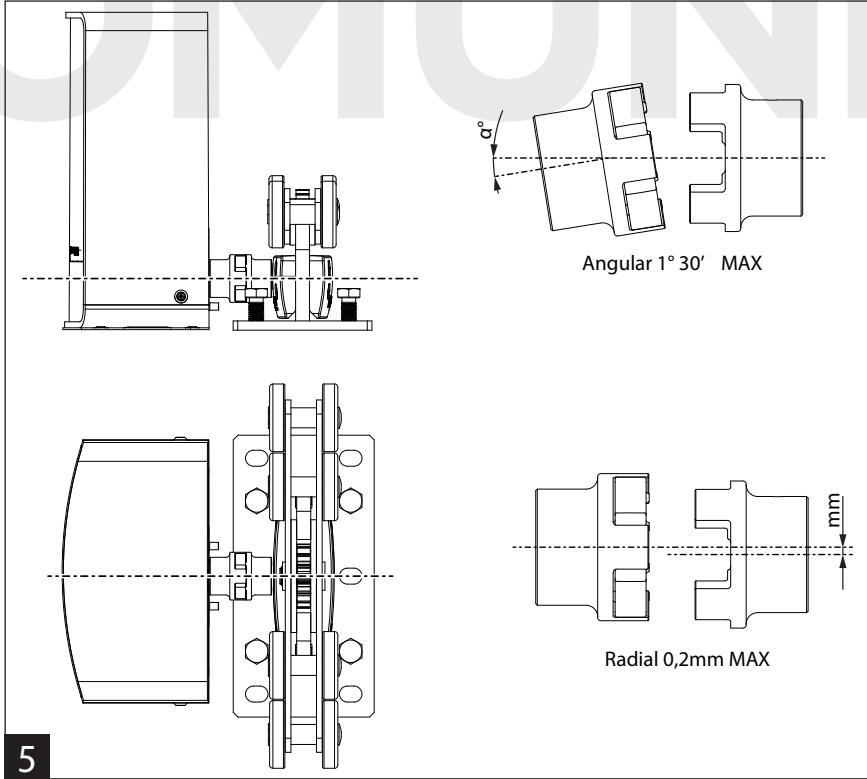
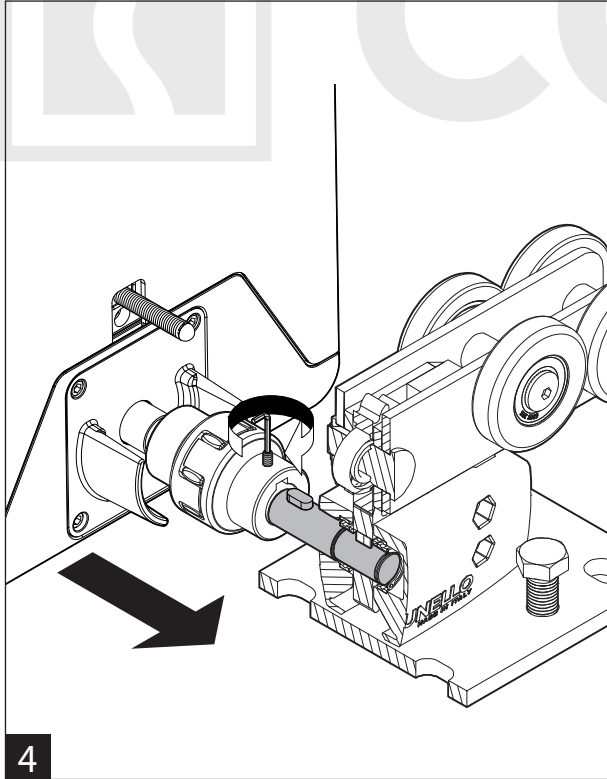
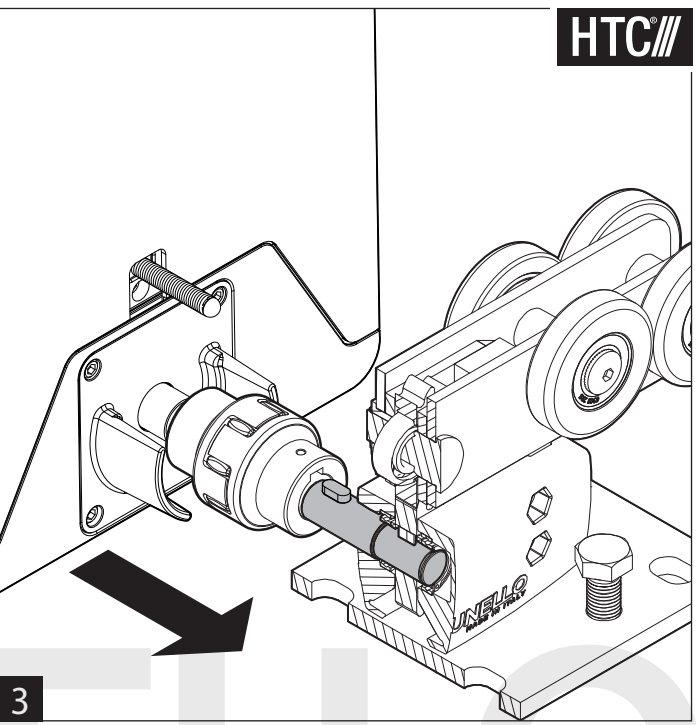
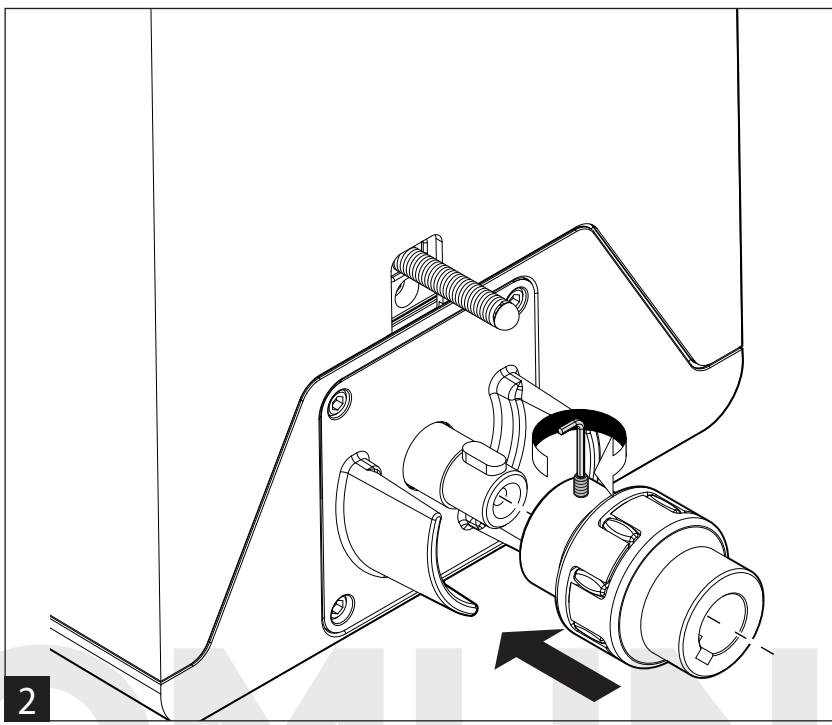
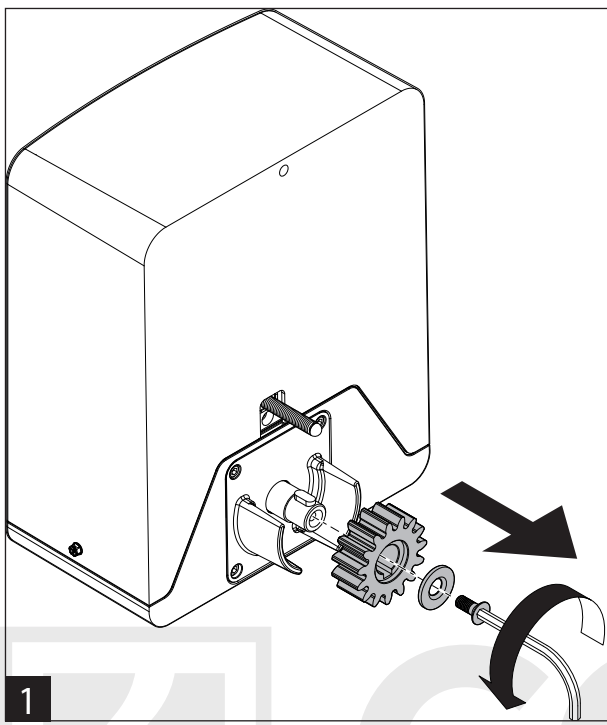
USE: Adapter for connecting Integrator carriages with motor.
TYPE: Adapter for Piccolo and Mini Integrator carriages.
FIXING: Use 2 M6 headless screws.
Material: galvanized steel.
RECYCLING: Dispose of the bushes, screws and latches as ferrous material according to the laws of the installation's country.
WEAR PARTS: latches.
WARNINGS: The manufacturer reserves the right to change the characteristics of the product according to his needs without prior notice. The manufacturer is not liable for even partial modifications of the product and the declared performances are valid only if the installation methods indicated in the instructions and performed by qualified personnel are followed.

TECHNICAL CHARACTERISTICS				
WEIGHT OF PART			0,65 Kg	
MAINTENANCE FREQUENCY				
PRIVATE HOME	BUSINESS	WAREHOUSE	CONDOMINIUM <20 UNITS	CONDOMINIUM > 20 UNITS
2 YEAR*	2 YEAR *	1 YEAR *	6 MONTHS*	6 MONTHS
COMBINED CARRIAGES			CGS 500.8 M CGS 500.8 P	
Check wear of the latches.				
Check that the bushing locking screws are fixed to the shaft.				
*The scheme refers to a normal workplace (not marine or particularly aggressive environments).				

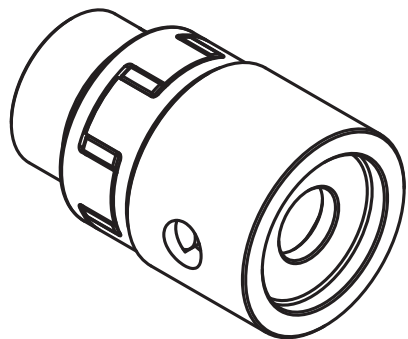
RUS

ПРИМЕНЕНИЕ: Адаптер для соединения тележек Integrator с двигателем.
ТИП: Адаптер для небольших и мини-тележек.
КРЕПЛЕНИЕ: Используйте 2 винта М6 без головок.
МАТЕРИАЛ: Оцинкованная сталь.
ПЕРЕРАБОТКА: Утилизируйте втулки, винты и выступы в качестве черных металлов в соответствии с законодательством страны установки.
ДЕТАЛИ, СКЛОННЫЕ К ИЗНОСУ: Таб.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта в соответствии с его потребностями без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственности даже за частичные модификации продукта, и заявленные характеристики действительны только при соблюдении методов установки, указанных в инструкциях и выполненных квалифицированным персоналом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ			0,65 Kg	
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ				
ЧАСТНЫЙ ДОМ	ПРЕДПРИЯТИЕ	СКЛАД	ЖИЛОЙ ДОМ 20 КВАРТИР	ЖИЛОЙ ДОМ 20 КВАРТИР
2 ГОДА*	2 ГОДА*	1 ГОД*	6 МЕСЯЦЕВ*	6 МЕСЯЦЕВ*
КОМБИНИРОВАННЫЕ ТЕЛЕЖКИ			CGS 500.8 M CGS 500.8 P	
Проверьте вкладки на износ				
Убедитесь, что стопорные винты втулки закреплены на валу				
*Параметры данной таблицы предусмотрены для нормального рабочего помещения (не для объектов вблизи моря или с другими агрессивными факторами).				



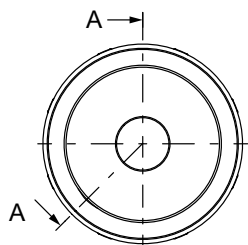
Art. CG-58 G



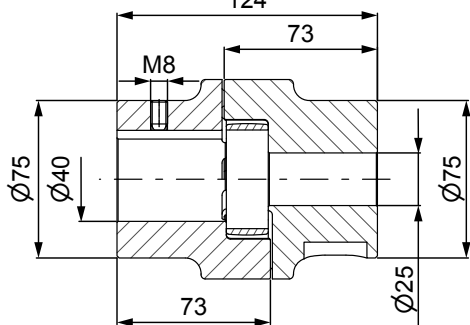
UNI/EN ISO9001 - UNI/EN ISO14000

© 2019 - Fratelli Comunello Spa - All right reserved
Via Cassola, 64 - 36027 Rosà (VI) - Italy

10/20 Rev.00



A-A
124



Art.		Code		Kg
CG-58 G	GRANDE	10131601 001	1	5,279

ITA

IMPIEGO: Adattatore per collegamento integrator con motore.

TIPO: Adattatore per integrator grande.

FISSAGGIO: Utilizzare 2 viti senza testa M6.

MATERIALE: Acciaio Zincato.

RICICLO: Smaltire il corpo (ruote, piatti e perni) come materiale ferroso e le protezioni laterali come alluminio, secondo le leggi del paese di installazione.

PARTI SOGGETTE AD USURA: Linguetta.

AVVERTENZE: Il costruttore si riserva di modificare senza preavviso le caratteristiche del prodotto secondo le proprie esigenze. Il costruttore non risponde di modifiche anche parziali del prodotto e le prestazioni dichiarate sono valide solo se si seguono le modalità di installazione riportate nelle istruzioni ed eseguite da personale qualificato.

CARATTERISTICHE TECNICHE				
PESO PEZZO			5,279 Kg	
PORTATA (forza massima sull'asse del cancello)			F1 max 4000 Kgf	
CADENZA MANUTENZIONI				
CASA PRIVATA	AZIENDA	MAGAZZINO	CONDOMINIO <20 UNITA'	CONDOMINIO > 20 UNITA'
2 ANNI*	2 ANNI*	1 ANNO*	6 MESI*	6 MESI*
CARRELLI ABBINATI			CGS 500.8 G	
Verificare funzionalità e integrità dei carrelli.				
Pulire la zona inferiore di contatto tra ruote e binario				
Verificare che i carrelli siano solidali con il basamento in calcestruzzo				
Ingrassare gli ingranaggi con grasso apposito				
Verificare usura ingranaggi, cremagliera e linguetta				
Verificare fissaggio viti di bloccaggio della cremagliera sulla monorotaia				
*Lo schema riportato è relativo ad un ambiente di lavoro normale (non ambiente marino o aggressivo).				

DE

Gebrauch: Adapter zum Verbinden der Integrator mit dem Motor.

Typ: Adapter für Grande-Integrator wagen.

Befestigung: verwenden Sie 2 M6-Madenschrauben.

Material: Verzinkter Stahl.

Wiederverwertung: entsorgen Sie die Buchsen, Schrauben und Laschen als Eisenmaterial gemäß den Gesetzen des Installationslandes. Zubehörteile: die Laschen.

Warnhinweise: Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Eigenschaften des Produkts ohne vorherige Ankündigung gemäß seinen Anforderungen zu ändern. Der Hersteller haftet nicht für auch nur teilweise Änderungen am Produkt und die angegebenen Leistungen sind nur gültig, wenn die in der Anleitung angegebenen und von qualifiziertem Personal durchgeführten Installationsmethoden befolgt werden.

TECHNISCHE DATEN				
STÜCKGEWICHT			5,279 Kg	
KAPAZITÄT (maximale Kraft auf die Torachse)			F1 max 4000 Kgf	
WARTUNGSPLAN				
WOHNHAUS	FIRMA	LAGER	WOHNHAUS <20 WOHNUNGEN	WOHNHAUS > 20 WOHNUNGEN
2 JAHRE*	2 JAHRE*	1 JAHR*	6 MONATE*	6 MONATE*
KOMBINIERTE LAUFWAGEN			CGS 500.8 G	
Die Funktionstüchtigkeit und Unversehrtheit der Wagen prüfen.				
Die Kontaktfläche von Rollen und Schiene sauber machen.				
Sicherstellen, dass die Wagen fest mit dem Unterbau aus Beton verbunden sind.				
Fetten Sie die Zahnräder mit dem entsprechenden Fett ein				
Zahnrad- und Zahnstangenverschleiß prüfen				
Überprüfen Sie, ob die Befestigungsschrauben des Zahnstangen an der Einschienenbahn befestigt sind				
* Die Angaben beziehen sich auf einen Standort mit normaler Belastung (nicht in der Nähe von Salzwasser oder mit besonders aggressiven Bedingungen).				

FR

UTILISATION: Adaptateur pour connecter des chariots Integrator au moteur.

TYPE: Adaptateur pour chariots Integrator versions Grande.

FIXATION: Utilisez 2 vis sans tête M6.

MATÉRIEL: Acier galvanisé.

RECYCLAGE: éliminez les douilles, les vis et les languettes comme des matériaux ferreux conformément aux lois du pays d'installation.

PIÈCES SOUMISES À L'USURE: Languette.

AVERTISSEMENTS: Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques du produit en fonction de ses besoins sans préavis. Le fabricant n'est pas responsable des modifications même partielles du produit et les performances déclarées ne sont valables que si les méthodes d'installation précisées dans les instructions et effectuées par du personnel qualifié sont suivies.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES				
POIDS PIECE			5,279 Kg	
CAPACITÉ (force maximale sur l'axe du chariot)			F1 max 4000 Kgf	
FREQUENCE ENTRETIENS				
MAISON PARTICULIER	ENTREPRISE	DEPOT	IMMEUBLE <20 UNITES	IMMEUBLE > 20 UNITES
2 ANS*	2 ANS*	1 AN*	6 MOIS*	6 MOIS*
CHARIOTS COMBINÉ			CGS 500.8 G	
Vérifier le bon fonctionnement et le bon état des chariots.				
Nettoyer la zone inférieure de contact entre les roues et le rail				
Vérifier que les chariots soient solidaires du socle en béton				
Graisser les engrenages avec la graisse appropriée				
Vérifier l'usure de engrenages et crémaillères				
Vérifier la fixation des vis de verrouillage de la crémaillères sur le rail				
* Le schéma se rapporte à un milieu de travail normal (pas un milieu marin ni particulièrement agressif).				

ESP

USO: Adaptador para conectar carros Integrator con motor.

TIPOLOGIA: Adaptador para carros Integrator "Grande"

FIJACIÓN: Utilizar 2 tornillos sin cabeza M6

MATERIAL: Acero galvanizado

RICICLO: disponer casquillos, tornillos y linguetas como material ferroso según las leyes del país de instalación.

PIEZAS SUJETAS AL DESGASTE: linguete

AVERTENCIA: El fabricante se reserva el derecho de cambiar sin previo aviso las características del producto según sus necesidades. El fabricante no será responsable de ningún cambio parcial del producto y el rendimiento declarado solo será válido si los procedimientos de instalación que figuran en las instrucciones son seguidos y realizados por personal cualificado

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS				
PESO PIEZA			5,279 Kg	
LA CAPACIDAD (fuerza máxima sobre el eje del carro)			F1 max 4000 Kgf	
CADENCIA MANTENIMIENTOS				
CASA PARTICULAR	EMPRESA	ALMACÉN	INMUEBLE EN CONDOMINIO <20 UNIDADES	INMUEBLE EN CONDOMINIO > 20 UNIDADES
2 AÑOS*	2 AÑOS*	1 AÑO*	6 MESES*	6 MESES*
CARROS PAREADOS			CGS 500.8 G	
Verificar funcionalidad e integridad de los carros.				
Limpiar la zona inferior de contacto entre ruedas y vía				
Verificar que los carros sean solidarios con el basamento de hormigón				
Engrasar los engranajes con la grasa adecuada				
Controlar el desgaste de engranajes y cremalleras				
Comprobar la fijación de los tornillos de bloqueo de la cremallera al monorriel				
*El presente esquema es relativo a un ambiente normal de trabajo (no ambiente marino o agresivo).				

EN

USE: Adapter for connecting Integrator carriages with motor.

TYPE: Adapter for Grande Integrator carriages.

FIXING: Use 2 M6 headless screws.

Material: galvanized steel.

RECYCLING: Dispose of the bushes, screws and latches as ferrous material according to the laws of the installation's country.

Wear parts: latches.

WARNINGS: The manufacturer reserves the right to change the characteristics of the product according to his needs without prior notice. The manufacturer is not liable for even partial modifications of the product and the declared performances are valid only if the installation methods indicated in the instructions and performed by qualified personnel are followed.

TECHNICAL CHARACTERISTICS				
WEIGHT OF PART			5,279 Kg	
CAPACITY (maximum force on the carriage axis)			F1 max 4000 Kgf	
MAINTENANCE FREQUENCY				
PRIVATE HOME	BUSINESS	WAREHOUSE	CONDOMINIUM <20 UNITS	CONDOMINIUM > 20 UNITS
2 YEAR*	2 YEAR *	1 YEAR *	6 MONTHS*	6 MONTHS
COMBINED CARRIAGES			CGS 500.8 G	
Check the functionality and integrity of carriages.				
Clean lower area of contact between wheels and rail				
Make sure the carriages are integral with the concrete base				
Grease the gears with the appropriate grease				
Check gears and racks wear				
Check fastening of the locking screws of the rack to the monorail				
*The scheme refers to a normal workplace (not marine or particularly aggressive environments).				

RUS

ПРИМЕНЕНИЕ: Адаптер для соединения тележек Integrator с приводом

ТИП: Тип: адаптер для больших тележек Integrator

КРЕПЛЕНИЕ: Используйте 2 винта М6 без головки

МАТЕРИАЛ: Оцинкованная сталь.

ПЕРЕРАБОТКА: Утилизируйте втулки, винты и металлические зажимы как железный материал в соответствии с законодательством страны установки.

ДЕТАЛИ, ПРЕДМЕТНЫЕ ДЛЯ ИЗНОСА: металлические зажимы
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта в соответствии с его потребностями без предварительного уведомления. Производитель не несет ответственности даже за частичные модификации продукта, и заявленные характеристики действительны только при соблюдении методов установки, указанных в инструкциях и выполненных квалифицированным персоналом.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ				
ВЕС 1 ЕДИНИЦЫ			5,279 Kg	
ВМЕСТИМОСТЬ (максимальное усилие на оси тележки)			F1 max 4000 Kgf	
ПЕРИОДИЧНОСТЬ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ				
ЧАСТНЫЙ ДОМ	ПРЕДПРИЯТИЕ	СКЛАД	ЖИЛОЙ ДОМ 20 КВАРТИР	ЖИЛОЙ ДОМ 20 КВАРТИР
2 ГОДА*	2 ГОДА*	1 ГОД*	6 МЕСЯЦЕВ*	6 МЕСЯЦЕВ*
КОМБИНИРОВАННЫЕ ТЕЛЕЖКИ			CGS 500.8 G	
Убедиться в функциональности и целостности тележек.				
Прочистить нижнюю часть зоны соприкосновения роликов с направляющей				
Убедиться в жестком закреплении тележек на бетонном фундаменте				
Смажьте шестерни соответствующей смазкой				
Проверьте износ стойки и шестерни				
Проверьте крепление крепежных винтов стойки к монорельсу				
*Параметры данной таблицы предусмотрены для нормального рабочего помещения (не для объектов вблизи моря или с другими агрессивными факторами).				

